

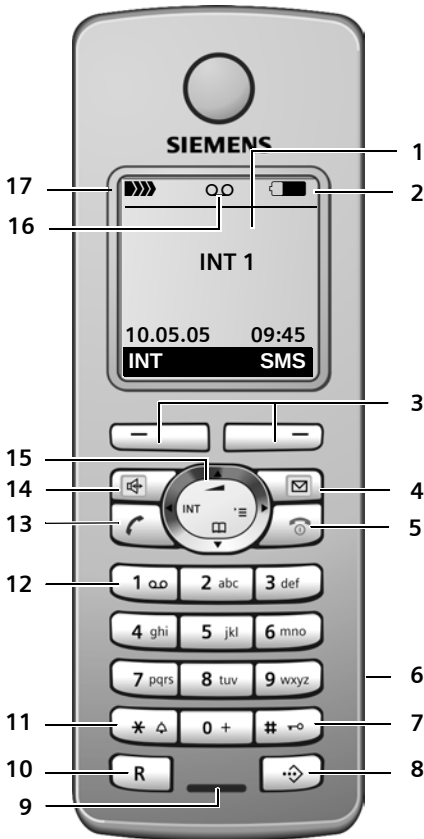
Issued by
Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG
Schlavenhorst 66
D-46395 Bocholt

© Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG 2006
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

www.siemens.com/gigaset

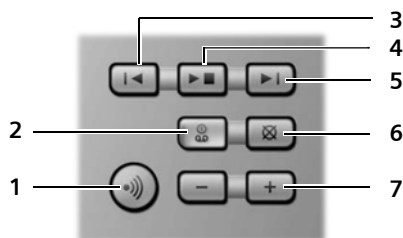


Présentation du combiné



- 1 **Ecran** (affichage) en mode veille
- 2 **Niveau de charge des batteries**
 [Bar with segments] (entre vide et plein)
 [Bar with segments] clignotant : batteries presque vides
 [Bar with segments] clignotant : batteries en charge
- 3 **Touches écran** (p. 16)
- 4 **Touche Messages**
 Accès au journal des appels et à la liste des messages ;
 Clignotante : nouveau message ou nouvel appel
- 5 **Touche Raccrocher et Marche/Arrêt**
 Arrêt de la communication, annulation de la fonction, retour au niveau de menu précédent (appui bref), retour au mode veille (appui long), activation/désactivation du combiné (appui long en mode veille)
- 6 **Prise** pour kit piéton
- 7 **Touche Dièse**
 Verrouillage/déverrouillage du clavier (appui long en mode veille)
 Passage du mode majuscules au mode minuscules et au mode chiffres
- 8 **Touche de présélection**
 Ouverture de la liste de présélection
- 9 **Microphone**
- 10 **Touche R**
 Double appel (flashing)
- 11 **Touche Etoile**
 Activation/désactivation des sonneries (appui long)
 Ouverture du tableau des caractères spéciaux
- 12 **Touche 1**
 Sélection du répondeur/de la messagerie externe (appui long)
- 13 **Touche Décrocher**
 Prise de la communication, ouverture de la liste des numéros bis (appui bref), début de la composition (appui long)
- 14 **Touche Mains-libres**
 Passage du mode Ecouteur au mode Mains-libres et inversement ;
 Allumée : mode Mains-libres activé
 Clignotante : appel entrant
- 15 **Touche de navigation** (p. 16)
- 16 **Symbole du répondeur**
 Fixe : répondeur activé ;
 Clignote : enregistrement du message ou utilisation depuis un autre combiné
- 17 **Intensité de la réception**
 [Four bars] [Four bars] [Four bars] [Four bars] (forte à faible)
 [Four bars] clignotant : aucun signal

Présentation de la base



A noter :

- ◆ Si le répondeur est utilisé depuis un combiné ou s'il enregistre un message, il ne peut pas être simultanément utilisé à partir de la base.
- ◆ Si le répondeur est désactivé, mais que la touche Marche/Arrêt continue à clignoter, cela signifie qu'il reste encore au moins un nouveau message non écouté sur le répondeur.

Vous pouvez utiliser les touches de la base pour commander le répondeur intégré et inscrire les combinés sur la base.

- 1 Touche d'inscription/paging :
Appui bref : recherche de combinés (« Paging », voir p. 48).
Inscription des combinés et appareils DECT (appui long), voir p. 47.
- 2 Touche Marche/Arrêt : activation et désactivation du répondeur.
Allumée : le répondeur est activé.
Clignote : il y a au moins un nouveau message.

Pendant l'écoute des messages :

- 3 Passage au début du message (appuyer 1 x) ou au message précédent (appuyer 2 x).
- 4 Touche Ecoute/Pause :
Ecoute des nouveaux messages du répondeur ou interruption de la lecture (appui bref).
Ecoute des anciens et nouveaux messages (appui long).
- 5 Passage au message suivant (appuyer 1 x) ou à celui situé après (appuyer 2 x).
- 6 Suppression du message en cours.
- 7 Réglage du volume pendant la lecture des messages :  = moins fort ;  = plus fort.
Lors de la signalisation d'un appel externe : réglage du volume de la sonnerie.

Sommaire

Présentation du combiné	1
Présentation de la base	2
Consignes de sécurité	5
Gigaset SX455 isdn : bien plus qu'un simple téléphone	6
Premières étapes	6
Contenu de l'emballage	6
Installation de la base	6
Mise en service du combiné	7
Mise en service de la base – assistant d'installation	9
Qu'est ce qu'un MSN ?	9
Lancement de l'assistant d'installation et réglages de base	10
Présentation du menu	12
Téléphoner	14
Appel externe	14
Fin de la communication	14
Prise d'appel	14
Refus d'appel	14
Présentation du numéro	14
Mains-libres	15
Mode secret	15
Utilisation du combiné	16
Touche de navigation	16
Touches écran	16
Retour en mode veille	17
Navigation par menu	17
Correction d'erreurs de saisie	17
Réglages pour l'appel suivant	18
Rappel automatique en cas d'occupation (CCBS) / de non réponse (CCNR)	18
Détection d'appels malveillants	19
Fonctions pendant un appel ...	20
Communication avec plusieurs correspondants	20
Transfert d'appels	21

Traitement d'un appel externe en signal d'appel – CW (Call Waiting) ...	22
Utilisation du répertoire et des autres listes	23
Répertoire/liste de présélection	23
Liste des numéros bis	26
Affichage de listes avec la touche Messages	26
Maîtrise des coûts de télécommunication	28
Association d'un numéro de présélection à un numéro d'appel ...	28
Présélection automatique de l'opérateur réseau (Présélection) ...	28
Affichage de la durée et des coûts de communication	29
SMS (messages texte)	31
Rédaction/envoi de SMS	32
Réception de SMS	34
Notification par SMS	36
Définition du centre SMS	36
Services d'information SMS	37
SMS et autocommutateurs privés (IP)	38
Activation/désactivation de la fonction SMS	38
Dépannage SMS	38
Utilisation du répenseur	40
Utilisation du répenseur depuis le combiné	40
Activation/désactivation du filtrage d'appel	44
Réglages du répenseur	44
Réaffectation de l'accès rapide au répenseur	45
Commande à distance (interrogation à distance)	45
Utilisation de plusieurs combinés	47
Inscription des combinés	47
Retrait de combinés	48
Recherche d'un combiné (« Paging »)	48
Changement de base	48

Sommaire

Appel interne	48	Utilisation d'un répéteur	62
Personnalisation d'un combiné	49	Rétablissement des réglages par défaut de la base	62
Modification du numéro interne d'un combiné	50	Fonctionnement sur des autocommutateurs privés	63
Utilisation d'un combiné pour la surveillance de pièce	50	Enregistrement du préfixe (indicatif de sortie)	63
Réglages du combiné	52	Transfert d'appel – ECT (Explicit call transfer)	63
Modification de la langue d'affichage	52	Centrex	63
Réglages écran	52	Options de numérotation	64
Ecran de veille	52	Annexe	65
Eclairage de l'écran	53	Entretien	65
Activation/désactivation du décroché automatique	53	Contact avec les liquides	65
Réglage du volume d'écoute	53	Questions-réponses	65
Réglage des sonneries	53	Assistance client (Customer Care) ...	67
Tonalités d'avertissement	55	Caractéristiques techniques	67
Réveil/Alarme	55	Certificat de garantie pour la Suisse ..	68
Rétablissement des réglages par défaut du combiné	56	Remarques concernant le mode d'emploi	69
Réglages RNIS	56	Icônes utilisées	69
Programmation / suppression de numéros RNIS (MSN)	56	Exemple de sélection de menu	70
Attribution des MSN	57	Exemple de saisie sur plusieurs lignes	70
Programmation de la tonalité d'occupation pour MSN occupé (Busy on Busy)	58	Edition du texte	71
Activation/désactivation du signal d'appel – CW (Call Waiting)	58	Accessoires	73
Désactivation permanente de la présentation du numéro (CLIR)	58	Index	75
Renvoi d'appel	59		
Activation/ désactivation du transfert d'appel - ECT (Explicit call transfer)	60		
Modification des préfixes nationaux .	60		
Définition de la messagerie externe pour l'accès rapide	60		
Réglages de la base	61		
Protection contre les accès non autorisés	61		
Réglage des sonneries	61		
Activation/désactivation de la mélodie d'attente	62		

Consignes de sécurité

Attention :

Lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant utilisation. Communiquer les recommandations qui y figurent à vos enfants et les mettre en garde contre les risques liés à l'utilisation du téléphone.



Utiliser exclusivement le bloc secteur fourni, comme indiqué sous la base.



N'insérer que les **batteries rechargeables recommandées** (p. 67) ! En d'autres termes, ne jamais utiliser d'autres types de batteries ou des piles non rechargeables, qui peuvent présenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures.



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des recommandations émises par le corps médical.



Ne pas porter l'arrière du combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction Mains-libres est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.

Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les appareils auditifs.



Ne pas installer la base dans une salle de bain ou une douche. Le combiné et la base ne sont pas étanches aux projections d'eau (p. 65).



Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (p. ex. ateliers de peinture).



Lorsque vous confiez votre Gigaset à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.



Remarque concernant le recyclage

Cet appareil ne doit en aucun cas être éliminé avec les déchets normaux lorsqu'il a atteint sa fin de vie. Il doit par contre être rapporté à un point de vente ou à un point centralisé de récupération des appareils électroniques et électriques selon l'ordonnance sur la restitution, la reprise et l'élimination des appareils électriques et électroniques (OREA).

Les matériaux sont selon leurs marquages réutilisables. Par leur réutilisation, leur remise en valeur ou toute autre forme de nouvel emploi, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement.

Remarques :

- ◆ Lorsque le verrouillage du clavier est activé (p. 1), même les numéros d'appel d'urgence ne peuvent pas être composés !
- ◆ Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays.

Gigaset SX455 isdn : bien plus qu'un simple téléphone

Votre téléphone ne vous permet pas seulement d'envoyer et de recevoir des SMS sur le réseau fixe, ainsi que d'enregistrer jusqu'à 150 numéros de téléphone (p. 23) – vous pouvez également :

- ◆ Attribuer le statut VIP à vos correspondants importants : vous pourrez ainsi reconnaître leurs appels grâce à une sonnerie spécifique (p. 24).
- ◆ Enregistrer les dates anniversaires (p. 25) dans votre téléphone : il vous les rappellera en temps voulu.
- ◆ Composer les numéros couramment utilisés en appuyant sur **une seule** touche (p. 23).
- ◆ Afficher également les appels manqués sur votre téléphone (p. 27).

Appréciez votre nouveau téléphone !

Premières étapes

Contenu de l'emballage

- ◆ une base Gigaset SX455 isdn,
- ◆ un combiné Gigaset S45,
- ◆ un bloc secteur,
- ◆ un cordon téléphonique,
- ◆ deux batteries,
- ◆ un couvercle de batterie,
- ◆ un clip ceinture,
- ◆ un mode d'emploi.

Installation de la base

La base est prévue pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

Il convient de placer la base en un endroit central de la maison ou de l'habitation.

A noter :

- ◆ Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil ou à d'autres appareils électriques.
- ◆ Protéger le Gigaset contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et les liquides corrosifs.

Portée et intensité de la réception

Portée :

- ◆ Dans des espaces ouverts : jusqu'à 300 m
- ◆ Dans des bâtiments : jusqu'à 50 m

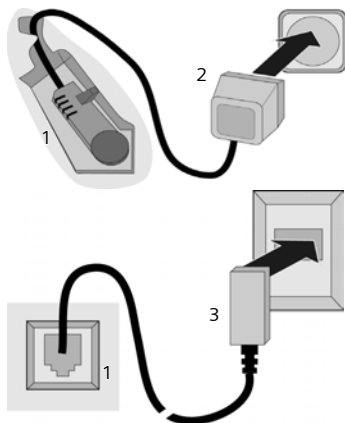
Intensité de la réception :

Le téléphone indique la qualité de la liaison radio entre la base et le combiné :

- ◆ bonne à faible : **▬▬▬ ▬▬▬ ▬▬▬ ▬▬▬**
- ◆ aucune réception : **▬▬▬** clignote

Raccordement de la base

- Connecter **d'abord** le bloc secteur **puis** la prise téléphonique comme illustré ci-après et insérer le cordon dans la rainure prévue à cet effet.



- 1 Base vue de dessous (vue partielle)
- 2 Bloc secteur 230 V
- 3 Fiche téléphonique avec cordon

A noter :

Le bloc secteur doit **toujours être branché** sur une prise alimentée en permanence (230 V). Le téléphone ne peut fonctionner sans alimentation électrique.

Mise en service du combiné



L'écran est protégé par un film. **Retirez-le !**

Insertion des batteries

Attention :

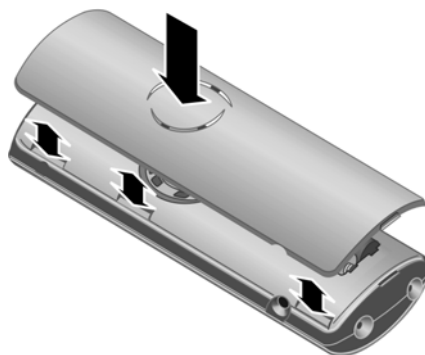
Utiliser uniquement les batteries rechargeables recommandées par Siemens (p. 67) ! En d'autres termes, ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables), qui peuvent endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe des piles ou de la batterie peut se désagréger ou les batteries peuvent exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

- Insérer les batteries en respectant la polarité (voir illustration).

La polarité est indiquée sur ou dans le compartiment de batterie.

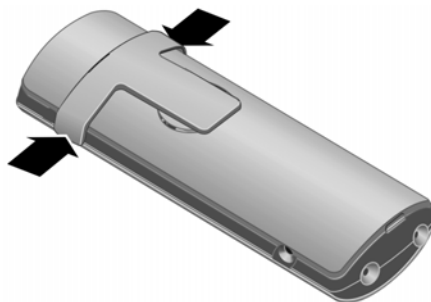
**Fermeture du couvercle de la batterie**

- Aligner d'abord les encoches latérales du couvercle de batterie avec les ergots situés à l'intérieur du boîtier.
- Puis appuyer sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

**Fixation du clip ceinture**

A la hauteur de l'écran, le combiné présente des encoches latérales pour le clip ceinture.

- Appuyer le clip ceinture sur l'arrière du combiné jusqu'à ce que les ergots s'encliquettent dans les encoches.



Ouverture du couvercle de la batterie

- ▶ Retirer le clip ceinture s'il est monté.
- ▶ Engager le doigt dans l'enfoncement formé par la prise du kit piéton et tirer le couvercle de la batterie vers le haut.



Inscription du combiné sur la base

- ▶ Poser le combiné sur la base, l'**écran vers le haut**.

Le combiné s'inscrit automatiquement. L'inscription peut durer jusqu'à 5 minutes. Pendant ce temps, l'écran affiche **Processus Inscr.** et le nom de la base, par exemple **Base 1**, clignote. Le combiné obtient le plus petit le numéro interne disponible (1–6).

Après une inscription réussie, l'écran affiche p. ex. **INT 1**, ce qui signifie que le numéro interne 1 a été attribué au combiné. Si les numéros internes 1–6 sont déjà attribués à d'autres appareils, le numéro 6 est remplacé.

Remarques :

- L'inscription automatique n'est possible que si aucune communication n'est en cours sur la base.
- Appuyez sur une touche pour interrompre l'inscription.
- Si l'inscription automatique ne fonctionne pas, vous devez inscrire le combiné manuellement (p. 47).
- Vous pouvez changer le nom du combiné (p. 50).

Pour charger les batteries, poser le combiné sur la base.

Remarques :

- Si le combiné s'est mis hors tension parce que les batteries étaient déchargées, il se met automatiquement sous tension lorsque vous le placez sur la base.
- Le combiné doit uniquement être posé sur le chargeur ou la base prévus à cet effet.

Pour les questions et problèmes, voir p. 65.

Prise kit piéton

Vous pouvez raccorder les kits piéton (avec prise) du type Plantronics M40, MX100 et MX150.

Premier cycle de charge et décharge de la batterie

Le chargement des batteries est indiqué par le clignotement de l'icône de la batterie  dans l'angle supérieur droit de l'écran.

Pendant le fonctionnement, le témoin de charge indique le niveau de charge des batteries (p. 1). Un affichage correct du niveau de charge n'est possible qu'après un premier cycle complet de charge, **puis** de décharge.

- ▶ Pour ce faire, laisser le combiné **sans interruption** sur le chargeur ou la base pendant dix heures. Votre combiné s'allume automatiquement lorsque vous le placez dans la base ou dans le chargeur.
- ▶ Ensuite, retirer le combiné de la base et l'utiliser, sans le reposer sur la base, jusqu'à épuisement complet des batteries.

Remarque :

Après le premier cycle de charge **et** de décharge, vous pouvez replacer votre combiné sur la base après chaque communication.

A noter :

- ◆ Répéter la procédure de charge et décharge après le retrait et la réinsertion des batteries du combiné.
- ◆ Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.
- ◆ Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au bout d'un certain temps.

Réglage de la date et de l'heure

- Si elles n'ont pas été réglées, appuyer sur la touche écran **Dat./Hre** pour ouvrir le champ de saisie.

Remarque :

La date et l'heure peuvent être réglées automatiquement ou par l'opérateur.

Pour régler la date et l'heure, ouvrir le champ de saisie comme suit :

 →  → Date/Heure

- Renseigner les différentes lignes :

Date :

Saisir le jour, le mois et l'année (6 chiffres).

Heure :

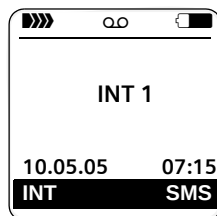
Saisir les heures et les minutes (4 chiffres), par ex.     pour 7 h 15.

Sauver

Appuyer sur la touche écran.

Ecran en mode veille

Lorsque le téléphone est inscrit et que l'heure est réglée, l'affichage en mode veille est le suivant (exemple). Le répondeur est paramétré avec une annonce standard.



Mise en service de la base – assistant d'installation

Certains réglages sont encore nécessaires pour la mise en service de votre téléphone. L'assistant d'installation vous aide à réaliser ces réglages.

Si aucun MSN n'est encore réglé et que vous placez le premier combiné sur la base, la touche « Messages » clignote après env. 20 min (p. 1).

- Appuyer sur la touche  pour lancer l'assistant d'installation.

Vous pouvez exécuter cet assistant à tout moment depuis votre combiné (p. 10).

Vous pouvez effectuer successivement les réglages suivants :

- ◆ Régler le MSN de réception
- ◆ Régler le MSN d'émission

Qu'est ce qu'un MSN ?

MSN = Multiple Subscriber Number, numéro d'appel multiple. Jusqu'à dix numéros de téléphone différents peuvent être attribués à une connexion RNIS multi-appareil. Un MSN est un des **numéros de téléphone sans préfixe régional** qui vous sont attribués.

Votre téléphone utilise le MSN entièrement en fonction de vos souhaits. On distingue les MSN suivants :

- ◆ **MSN de réception** : numéros auxquels vous pouvez être appelé. Vous pouvez attribuer les MSN de réception à certains correspondants (terminaux). Les appels entrants ne seront transmis qu'aux terminaux auxquels le MSN de réception correspondant a été attribué. Les terminaux sont p.ex. des combinés ou des répondeurs.

- ◆ **MSN d'émission** : numéros qui sont transmis à l'appelé. La facturation s'effectue via les MSN d'émission chez l'opérateur. Vous pouvez attribuer un MSN d'émission à chaque correspondant interne.

Les correspondants internes possibles sont les suivants :

- ◆ **Les combinés** auxquels vous pouvez affecter les numéros internes 1 à 6.
- ◆ Un **adaptateur voix et données Gigaset M34 USB** auquel vous pouvez également attribuer les numéros internes 1 à 6. L'adaptateur voix et données Gigaset M34 USB occupe deux numéros internes. Outre l'**adaptateur voix et données**, vous pouvez inscrire quatre combinés.

Exemple d'affectation des MSN

Vous avez demandé quatre MSN, deux pour un usage professionnel (MSN1, MSN2) et deux pour un usage privé (MSN3, MSN4). Quatre combinés sont raccordés sur une base. Deux combinés (INT 1 et 2) et le répondeur sont utilisés pour un usage professionnel, deux combinés (INT 3 et 4) pour un usage privé.

Correspondant interne	MSN de réception	MSN d'émission
Professionnel :		
Combinés : INT 1, 2	MSN1 MSN2	MSN1
Répondeur :	MSN1 MSN2	---
Privé :		
Combiné : INT 3	MSN3	MSN3
Combiné : INT 4	MSN4	MSN4

Lancement de l'assistant d'installation et réglages de base

 →  → Base → RNIS → Assistant

Oui Appuyer sur la touche écran pour lancer l'assistant d'installation.

A noter :

- ◆ Quand l'assistant d'installation est activé, aucun autre combiné ne peut accéder au menu de réglage de la base.
- ◆ Pour quitter l'assistant d'installation, maintenir la touche  **enfoncée**. Toutes les modifications déjà validées avec **OK** sont conservées.
- ◆ Pour sauter un réglage, appuyer sur  ou sur la touche écran **Non**.
- ◆ Pour revenir au réglage précédent, appuyer sur .

Entrer manuellement les numéros (MSN) et attribuer des noms aux MSN

Entrer vos propres numéros (MSNs) ?

Confirmer avec **Oui**.



Entrer le MSN. Si les MSN ont été déterminés automatiquement, le numéro est déjà entré.



Le cas échéant, passer à la ligne suivante et entrer un nom (facultatif).

OK

Appuyer sur la touche écran. La saisie est enregistrée.

L'opération est répétée automatiquement pour tous les MSN. Les MSN entrés sont automatiquement attribués à tous les combinés comme MSN de réception.

Réglage du MSN de réception

Les appels entrants sont acceptés via les MSN de réception. Suivant vos besoins, vous pouvez attribuer les MSN affectés à votre ligne RNIS à différents terminaux. Vous pouvez attribuer plusieurs MSN de réception à un terminal.

Configurer MSN Réception ?

Confirmer avec **Oui**.

Affectation : <Sélection MSN>

Le numéro interne du terminal affecté au MSN est affiché en haut de l'écran, par ex. INT 2.

Confirmer avec **Modifier**.

La liste des MSN entrés s'affiche. Les MSN de réception affectés sont marqués d'un ✓. Par défaut, tous les MSN configurés sont attribués aux combinés en tant que MSN de réception.



Sélectionner le MSN, puis appuyer sur **OK** pour changer l'affectation.

Répéter cette opération pour tous les MSN dont vous souhaitez changer l'affectation.



Appuyer sur la touche écran afin de terminer l'affectation pour ce terminal.

Répéter cette opération pour tous les terminaux inscrits sur votre téléphone.

Par défaut tous les MSN sont affectés au répondeur en tant que MSN de réception. Ceci peut toutefois être modifié (p. 40).

Réglage du MSN d'émission

Vous pouvez attribuer un des MSN d'émission disponibles à chaque correspondant ou terminal interne. Ce numéro est transmis au correspondant lors d'un appel et l'opérateur facture les coûts de communication de ce MSN.

Configurer MSN Emission ?

Confirmer avec **Oui**.

Affectation : <Sélection MSN>

Le numéro interne du terminal affecté au MSN est affiché en haut de l'écran, par ex.

INT 2. Confirmer avec **Modifier**.

La liste des MSN entrés s'affiche. Le MSN d'émission affecté est marqué d'un ✓.



Sélectionner le MSN et appuyer sur **OK**.



Appuyer sur la touche écran afin de terminer l'affectation pour ce terminal.

Répéter cette opération pour tous les terminaux inscrits sur votre téléphone. L'assistant d'installation est ensuite fermé. Installation terminée est affiché à l'écran.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner.

Présentation du menu

Il existe une solution plus rapide que la recherche pas à pas d'une fonction du menu : il suffit d'ouvrir le menu et d'entrer une combinaison de chiffres (« raccourci »).

Exemple :      pour « Configurer la sonnerie pour les appels externes ».

Vous trouverez des exemples des icônes utilisées, des entrées des menus et des entrées à plusieurs lignes dans l'annexe de ce mode d'emploi, p. 69.

En **mode veille** du téléphone, appuyer sur  (ouvrir le menu principal) :

1 SMS

1-1	Créer texte	(p. 32)	
1-2	Réception 0	(p. 34)	
1-3	Brouillons 0	(p. 33)	
1-4	SMS services	(p. 37)	
1-5	Réglages	1-5-1	Centres SMS (p. 36)
		1-5-2	No. Notification (p. 36)
		1-5-3	Type notifiat. (p. 36)
		1-5-4	Accusé réception (p. 32)
		1-5-6	Souscrire au SMS (p. 31)

2 Servic. Réseau

2-1	Appel suivant	(p. 18)	
2-2	Transfert appel	2-2-1	Vers externe (p. 59)
		2-2-2	Vers interne (p. 59)
2-3	AutoRappel	(p. 19)	

3 Réveil/Alarme

4 Autres fonct.

4-3	Surveill. Pièce	(p. 51)	
4-5	Coûts	4-5-1	Aperçu (p. 30)
		4-5-2	Réglages (p. 29)

5 Réglages

5-1	Date/Heure			
5-2	Sons/Audio	5-2-1	Régl.sonnerie	(p. 54)
		5-2-2	Tonal. avertis.	(p. 55)
5-3	Réglage écran	5-3-1	Ecran de veille	(p. 52)
		5-3-2	Config. couleur	(p. 52)
		5-3-3	Contraste	(p. 52)
		5-3-4	Eclairage	(p. 53)
5-4	Combiné	5-4-1	Langue	(p. 52)
		5-4-2	Décroché auto.	(p. 53)
		5-4-3	Inscrire comb.	(p. 47)
		5-4-4	Sélect. Base	(p. 48)
		5-4-5	Réinit. Combiné	(p. 56)
5-5	Base	5-5-1	Régl.sonnerie	(p. 61)
		5-5-2	Mélodie attente	(p. 62)
		5-5-3	PIN système	(p. 61)
		5-5-4	Réinit. Base	(p. 62)
		5-5-5	Autres fonctions	(p. 62)
		5-5-6	Sél.rés.auto.	(p. 29)
		5-5-7	RNIS	(p. 56)
		5-5-8	Type de liste	(p. 27)
5-6	Messagerie	5-6-1	Tch1:Répd/Msg.	(p. 60)
		5-6-2	Répondeur int.	(p. 40)
		5-6-3	Filtrage HParl.	(p. 44)
		5-6-4	Annonces	(p. 40)
		5-6-5	Longueur enreg.	(p. 45)
		5-6-6	Qualité enreg.	(p. 45)
		5-6-7	Enclench. Répd.	(p. 44)
		5-6-8	Allocation MSN	(p. 40)

Téléphoner

Appel externe

Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.



Entrer le numéro et appuyer sur la touche Décrocher.

ou :



Maintenir la touche Décrocher  **enfoncée**, puis saisir le numéro.

Appuyer sur la touche Raccrocher  pour interrompre la numérotation.

Pendant la communication, la durée de l'appel est affichée.

Remarque :

L'utilisation du répertoire, de la liste de présélection (p. 1, p. 23) ou du journal des appels (p. 27) permet d'éviter de devoir retaper les numéros et les préfixes des opérateurs (« numéros de présélection »).

Fin de la communication



Appuyer sur la touche Raccrocher.

Prise d'appel

Un appel entrant est signalé de trois manières sur le combiné : la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche Mains-libres .

Vous pouvez prendre l'appel de différentes façons :

- ▶ Appuyer sur la touche Décrocher .
- ▶ Appuyer sur la touche Mains-libres .

Si le combiné se trouve sur la base et que la fonction **Décroché auto.** est activée (p. 53), il vous suffit de retirer le combiné de la base pour prendre un appel.

Si la sonnerie est dérangeante, appuyer sur la touche écran **Silence**. Vous pouvez prendre l'appel tant qu'il est affiché à l'écran.

Refus d'appel

Options → **Rejeter l'appel.** Sélectionner et valider avec **OK**.

L'appel est refusé pour tout le groupe de MSN.

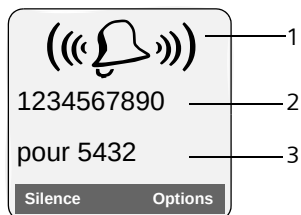
Présentation du numéro

Lors d'un appel, le numéro de l'appelant s'affiche à l'écran aux conditions suivantes :

- ◆ Votre opérateur prend en charge les services CLIP, CLI.
 - CLI (Calling Line Identification) : le numéro de l'appelant est transmis.
 - CLIP (Calling Line Identification Presentation) : le numéro de l'appelant est affiché.
- ◆ Vous avez souscrit au service « Présentation du numéro de l'appelant » auprès de votre opérateur réseau.
- ◆ L'appelant n'a pas souscrit au service « Secret permanent » ni activé ponctuellement le service « Secret appel par appel ».

Affichage du numéro de l'appelant

Si le numéro de l'appelant est enregistré dans votre répertoire, son nom s'affiche. Si vous avez modifié le nom du MSN appelé (p. 56), il est affiché.



- 1 Icône de sonnerie
- 2 Numéro ou nom de l'appelant
- 3 MSN de réception appelé

L'affichage du numéro est remplacé par :

- ◆ Appel externe, si aucun numéro n'est transmis.
- ◆ Appel masqué, si l'appelant a désactivé la présentation du numéro (p. 58).
- ◆ Idt. Indisponible, si l'appelant a demandé le « Secret permanent » auprès de l'opérateur ou si ce dernier n'est pas en mesure de transmettre les données.

Mains-libres

En mode Mains-libres, vous ne tenez pas le combiné à l'oreille, mais vous le posez, par ex. devant vous sur une table. Vous pouvez ainsi permettre à d'autres personnes de participer à la conversation.

Activation/désactivation du mode Mains-libres

Activation lors de la numérotation



Entrer un numéro et appuyer sur la touche Mains-libres.

- Si vous souhaitez faire écouter la conversation à quelqu'un, vous devez en informer votre correspondant.

Passage du mode écouteur au mode Mains-libres



Appuyer sur la touche Mains-libres.

Durant une communication et pendant que vous écoutez le répondeur, vous pouvez activer et désactiver le mode mains-libres.

Pour remettre en place le combiné sur la base pendant la communication :

- Maintenir la touche Mains-libres  enfoncée lors du placement sur la base. Si la touche Mains-libres  ne s'allume pas, appuyer une nouvelle fois dessus.

Pour savoir comment régler le volume d'écoute, voir p. 53.

Mode secret

Vous pouvez désactiver le microphone de votre combiné pendant une communication externe. Votre correspondant entend alors une mélodie d'attente.



Appuyer à gauche sur la touche de navigation pour couper le micro du combiné.



Appuyer sur la touche écran pour rétablir la communication.

Il est possible d'activer et de désactiver la mélodie d'attente (p. 62).

Utilisation du combiné

Marche/arrêt du combiné



Maintenir la touche Raccrocher **enfoncée**. Vous entendez la tonalité de validation.

Verrouillage/déverrouillage du clavier



Maintenir la touche dièse **enfoncée**.

Vous entendez la tonalité de validation. Lorsque le verrouillage du clavier est activé, l'icône  s'affiche à l'écran.

Il se désactive automatiquement lors de la réception d'un appel après quoi il est réactivé.

Touche de navigation



Dans ce qui suit, le côté de la touche de navigation que vous devez utiliser dans une situation donnée est marqué en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche), p. ex.  pour « appuyer sur le côté droit de la touche de navigation ».

La touche de navigation remplit différentes fonctions :

En mode veille du combiné



Ouvrir le répertoire.



Ouvrir le menu principal.



Ouvrir la liste de combinés.



Régler la sonnerie du combiné (p. 53).

Dans le menu principal et les champs de saisie

A l'aide de la touche de navigation, déplacer le curseur vers le haut , le bas , la droite  ou la gauche .

Dans les listes et les sous-menus



Faire défiler vers le haut ou vers le bas ligne par ligne.



Ouvrir le sous-menu ou valider la sélection.



Revenir au niveau de menu précédent ou annuler.

Pendant une communication



Ouvrir le répertoire.



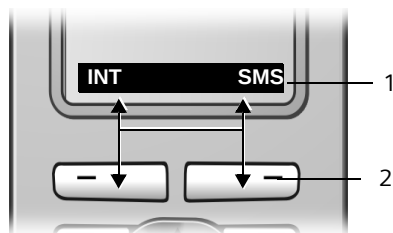
Activer le double appel interne.



Modifier le volume d'écoute pour le mode Ecouteur ou le mode Mains-libres.

Touches écran

Les fonctions des touches écran varient selon la situation. Exemple :



1 Les fonctions en cours des touches écran sont affichées au bas de l'écran.

2 Touches écran

Les principales icônes de l'écran sont :

Menu

Ouvrir le menu principal.

Options

Ouvrir un menu contextuel.

<C

Touche Effacer : effacer caractère par caractère de la droite vers la gauche.



Revenir au niveau de menu précédent ou annuler une opération.



Copier un numéro dans le répertoire.



Transférer un appel externe au répondeur.



Ouvrir la liste des numéros bis.

Retour en mode veille

Vous pouvez revenir en mode veille depuis un endroit quelconque du menu en procédant comme suit :

- Maintenir la touche Raccrocher  **enfoncée**.

ou :

- N'appuyer sur aucune touche : après 2 minutes, l'écran revient **automatiquement** en mode veille.

Les modifications qui n'ont pas été validées ou enregistrées avec **OK**, **Oui**, **Sauver**, **Envoi** ou Sauvegarder **OK** sont perdues.

Un exemple de l'écran en mode veille est illustré à la p. 9.

Navigation par menu

Les fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux.

Menu principal (premier niveau)

- En mode veille du combiné, appuyer sur  pour ouvrir le menu principal.

Les fonctions du menu principal sont affichées sur l'écran sous la forme d'une liste d'icônes et de noms.

Pour accéder à une fonction, c.-à-d. ouvrir le sous-menu correspondant (le niveau de menu suivant) :

- Naviguer jusqu'à la fonction à l'aide de la touche de navigation . Appuyer sur la touche écran **OK**.

Sous-menus

Les fonctions des sous-menus sont affichées sous forme de listes.

Pour accéder à une fonction :

- Sélectionner la fonction avec la touche de navigation  et appuyer sur **OK**.

ou :

- Saisir la séquence de chiffres correspondante (p. 12).

Appuyer une fois **brèvement** sur la touche Raccrocher , pour revenir au niveau de menu précédent ou annuler l'opération.

Correction d'erreurs de saisie

Vous pouvez corriger les erreurs de saisie en vous positionnant sur l'entrée incorrecte avec la touche de navigation. Vous pouvez alors :

- ◆ effacer le caractère à gauche du curseur avec **<C**,
- ◆ insérer un caractère à gauche du curseur,
- ◆ remplacer le caractère (clignotant) lors de la saisie de l'heure et de la date, etc.

Vous trouverez des exemples des icônes utilisées, des entrées des menus et des entrées à plusieurs lignes dans l'annexe de ce mode d'emploi, p. 69.

Réglages pour l'appel suivant

Selon l'opérateur, vous pouvez définir les réglages suivants pour le prochain appel :

- ◆ Désactivation de la présentation du numéro (CLIR) si la fonction de désactivation de la présentation du numéro appel par appel est prise en charge par votre opérateur.

Après l'appel, ce réglage est désactivé et votre numéro est de nouveau transmis à l'appelé, même si vous rappelez le même numéro avec la liste de numéros bis.

Pour la désactivation permanente de la présentation du numéro, voir p. 58.

- ◆ Définir le MSN d'émission. Vous avez fixé un MSN d'émission individuel pour un combiné (p. 57), mais vous voulez sélectionner un autre MSN d'émission pour le prochain appel.
- ◆ Activer/désactiver le Clavier (p. 64).

Définition des réglages



→ Appel suivant

- Renseigner les différentes lignes :

Secret

Sélectionner Oui ou Non.

MSN

Sélectionner le MSN d'émission. Le prochain appel est effectué avec ce MSN, qui indique également à l'appelé le numéro correspondant.

Clavier

Cette fonction dépend de votre pays et de votre opérateur. Sélectionner Oui ou Non.

Appeler

Appuyer sur la touche écran.



Entrer un numéro.



/ Appeler

Appuyer sur la touche « décrocher » ou sur la touche écran.

Rappel automatique en cas d'occupation (CCBS) / de non réponse (CCNR)

Si votre correspondant ne répond pas ou que sa ligne est occupée, vous pouvez activer le rappel automatique.

Condition : le central prend en charge cette fonctionnalité.

Activation du rappel automatique

Rappel

Appuyer sur la touche écran puis attendre la confirmation du central.

Moment du rappel :

- ◆ Rappel en cas d'occupation – CCBS :
CCBS = Completion of calls to busy subscriber. Le rappel intervient dès que le correspondant appelé a terminé son appel.
- ◆ Rappel en cas de non réponse – CCNR :
CCNR = Completion of calls no reply. Le rappel intervient dès que le correspondant appelé passe un appel.

A noter :

- ◆ La demande de rappel est automatiquement supprimée au bout de 2 heures env. (en fonction du central).
- ◆ Si, au moment du rappel, vous êtes en communication avec un correspondant, le rappel est repoussé jusqu'à la fin de votre communication.
- ◆ Si un renvoi d'appel interne est configuré, le rappel n'est pas renvoyé.
- ◆ Un rappel ne peut pas être renvoyé vers un répondeur.

Activation du rappel automatique pour un double appel externe

Vous souhaitez effectuer un double appel externe (p. 20). La ligne du correspondant est occupée Vous pouvez configurer un rappel automatique :



Ouvrir le menu.

AutoRappel Sélectionner, puis appuyer sur **OK**.

Acceptation d'un rappel

Le combiné sonne et l'écran affiche le numéro de rappel.

Prise de l'appel



Appuyer sur la touche Décrocher.

Vous entendez une tonalité libre. Votre correspondant est appelé. La communication est établie.

Suppression du rappel

Si le rappel n'est plus nécessaire, vous pouvez l'effacer avant établissement de la communication :

Effacer Appuyer sur la touche écran.

Vérification / suppression du rappel



AutoRappel Sélectionner et appuyer sur **OK** (✓ = rappel activé).

Le numéro de rappel actuel s'affiche sur l'écran.

OK Appuyer sur la touche écran.
Le rappel reste actif.

ou :

Effacer Appuyer sur la touche écran.
Le rappel est effacé.

Détection d'appels malveillants

Condition : vous avez souscrit à la détection d'appels malveillants auprès de votre opérateur. En cas de problème, contactez tout d'abord votre opérateur.

Préparation de la détection d'appels malveillants

Si vous avez souscrit à la détection d'appels malveillants, prolongez le délai de déconnexion :



5 jkl

5 jkl

9 wxyz

1 aa

4 ghi



OK

Allonger le délai de déconnexion à 30 s.

ou

1 aa

OK

Utiliser le délai de déconnexion de 3 s.

Identification de l'origine de l'appel

Exécutez les opérations suivantes durant la communication ou dès que l'appelant a raccroché. N'appuyez pas sur la touche Raccrocher  !

Options → Identif. Appelant

Le central se charge de l'identification de l'appelant. Votre opérateur vous adressera par la suite une liste comportant le numéro de l'appelant ainsi que l'heure et la date de l'appel. Pour plus de précisions, adressez-vous à votre opérateur.

Fonctions pendant un appel

Communication avec plusieurs correspondants

Pour téléphoner à plusieurs correspondants, effectuez tout d'abord un double appel. Vous pouvez alors parler en alternance (« va-et-vient », p. 20) ou simultanément (« conférence », p. 21) avec vos correspondants.

Double appel

Deux possibilités s'offrent à vous :

- ◆ **Double appel externe** : vous appelez un correspondant externe pendant un appel externe.
- ◆ **Double appel interne** : vous appelez un correspondant interne pendant un appel externe.

Activation du double appel externe



Appuyer sur la touche R.

ou :



Appuyer sur la touche écran.



Entrer le numéro du nouveau correspondant externe.

Remarque :

Vous pouvez également établir la communication via le répertoire ou d'autres listes (p. 23).

Activation du double appel interne



Appuyer sur la touche de navigation. La communication avec le premier correspondant est maintenue.



Entrer le numéro du correspondant interne.

Remarque :

Vous pouvez également sélectionner un numéro interne avec (par ex. INT 1), puis appuyer sur / **OK**.

Le correspondant ne répond pas



Appuyer sur la touche écran. Le système vous renvoie vers le premier correspondant.

La ligne du correspondant est occupée

Vous entendez la tonalité d'occupation. Vous pouvez activer le rappel automatique (p. 19).

- Revenir au correspondant en attente.

Le correspondant décroche

Une liaison est à présent établie entre le nouveau correspondant et celui en attente.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

- ◆ Va-et-vient (p. 20),
- ◆ Conférence (p. 21),
- ◆ Transfert d'appel (p. 21).

Va-et-vient

Vous pouvez parler en alternance avec deux correspondants.

Condition : vous avez établi un double appel (p. 20) ou accepté un signal d'appel (p. 22).



Pour passer d'un correspondant à l'autre.

Fin du double appel / va-et-vient



Ouvrir le menu.

Fin comm. active

Sélectionner et appuyer sur **OK**. La communication active est coupée. Vous revenez au correspondant en attente.

ou :



Appuyer sur la touche Raccrocher. La communication active est coupée. Vous êtes automatiquement rappelé par le correspondant externe en attente.

Si le correspondant actif coupe la communication, vous entendez la tonalité d'occupation.

- Revenir au correspondant en attente.

Si le correspondant en attente coupe la communication, la communication active est conservée.

Conférence

Vous parlez simultanément à deux correspondants. Vous pouvez établir une conférence de la façon suivante :

- ◆ avec deux correspondants externes ou
- ◆ avec un correspondant interne et un correspondant externe.

Condition : vous avez établi un double appel (p. 20) ou accepté un signal d'appel (p. 22).

Etablissement de la conférence

Confér. Appuyer sur la touche écran.

Fin de la conférence



Appuyer (en mode veille).

Si au moins une des communications est externe et que la fonction ECT est activée (p. 63), la communication entre les deux autres correspondants à la conférence reste établie. Sinon, toutes les communications sont coupées.

Fin de la conférence en double appel (p. 20)

Individ. Appuyer sur la touche écran.

La conférence est terminée, vous revenez en mode Va-et-vient (p. 20). La liaison avec le correspondant externe est active.

Transfert d'appels

Transfert d'un appel vers un autre combiné

Vous êtes en communication **externe** et désirez transférer l'appel sur un autre combiné.

- Etablir un double appel **interne** (p. 20).



Appuyer sur la touche Raccrocher pour transférer la communication (également avant la réponse).

Transfert d'un appel en externe – ECT (Explicit Call Transfer)

Vous êtes en communication **externe** et désirez transférer l'appel à un autre correspondant externe.

Conditions :

- ◆ La fonction vous est proposée par votre opérateur.
- ◆ La fonction ECT est activée (p. 60) sur votre Gigaset.
- Etablir un double appel **externe** (p. 20).



Appuyer sur la touche Raccrocher pour transférer la communication (également avant la réponse).

Traitement d'un appel externe en signal d'appel – CW (Call Waiting)

Condition : le signal d'appel est programmé (p. 58).

Si vous recevez un appel externe alors que vous êtes en communication, un signal d'appel (bip court) retentit. Le service Présentation du numéro affiche à l'écran le numéro ou le nom de l'appelant.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

Accepter un signal d'appel – appel en double appel

Accept. Appuyer sur la touche écran. Vous acceptez le signal d'appel, la première communication est mise en attente. Les deux correspondants sont affichés à l'écran ; l'appel actif est mis en surbrillance.

Vous pouvez permuter entre les appels (va-et-vient) (p. 20), établir une conférence (p. 21) ou transférer l'appel (p. 21).

Remarque :

Si le répondeur est activé, il prend le signal d'appel si vous ne réagissez pas.

Refuser le signal d'appel

Refuser Appuyer sur la touche écran. Vous refusez l'appel. L'appel n'est plus signalé. L'appelant entend la tonalité d'occupation.

Changer de correspondant



Terminer l'appel en cours. La communication en attente devient un appel « normal ».



Appuyer sur la touche Décrocher pour prendre l'appel.

Utilisation du répertoire et des autres listes

Types de listes disponibles :

- ◆ Répertoire,
- ◆ Liste de présélection,
- ◆ Liste des numéros bis,
- ◆ Liste des SMS,
- ◆ Journal des appels,
- ◆ Journal du répondeur.

Vous pouvez enregistrer au maximum 150 entrées dans le répertoire et la liste de présélection (suivant la taille des différentes entrées).

Vous constituez un répertoire et une liste de présélection propres à chaque combiné. Vous pouvez toutefois les échanger avec ceux d'autres combinés (p. 24).

Répertoire/liste de présélection

Le **répertoire** permet d'enregistrer des numéros et les noms correspondants.

- ▶ En mode veille, ouvrir le répertoire avec la touche .

Dans la **liste de présélection**, vous pouvez enregistrer des préfixes d'opérateurs (« numéros de présélection »).

- ▶ Ouvrir la liste de présélection en mode veille avec la touche .

Longueur des entrées

Numéro : max. 32 chiffres

Nom : max. 16 caractères

Remarque :

Pour accéder rapidement à un numéro du répertoire (numéro raccourci), vous pouvez attribuer une touche au numéro.

Saisie d'une nouvelle entrée dans le répertoire

 → Nouvelle entrée

- ▶ Renseigner les différentes lignes :

Numéro :

Saisir le numéro.

Nom :

Entrer le nom.

Annivers. :

Saisir une date d'anniversaire, le cas échéant (p. 25).

Num.abrégé :

Sélectionner la touche du numéro raccourci.

- ▶ Enregistrer les modifications.

Enregistrement d'un numéro dans la liste de présélection

 → Nouvelle entrée

- ▶ Renseigner les différentes lignes :

Numéro :

Saisir le numéro.

Nom :

Entrer le nom.

Sélection d'une entrée du répertoire/de la liste de présélection

 /  Ouvrir le répertoire ou la liste de présélection.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

- ◆ Faire défiler la liste à l'aide de la touche  jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné.
- ◆ Saisir les premiers caractères du nom, faire défiler la liste jusqu'à l'entrée à l'aide de la touche , le cas échéant.

Composition à l'aide du répertoire /de la liste de présélection

 /  →  (sélectionner une entrée)

 Appuyer sur la touche Décrocher. Le numéro est composé.

Association d'un numéro de présélection à un numéro d'appel, voir p. 28.

Gestion du répertoire /de la liste de présélection

 /  →  (sélectionner une entrée)

Affichage des entrées

Afficher Appuyer sur la touche écran. L'entrée s'affiche.
Retour avec **OK**.

Modification d'une entrée

Afficher **Modifier**
Appuyer successivement sur les touches écran.

- Apporter les modifications et les enregistrer.

Utilisation des autres fonctions

 /  →  (sélectionner une entrée) → **Options** (ouvrir le menu)

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche  :

Utiliser le No

Modifier ou compléter un numéro enregistré. Composer ensuite le numéro ou le copier dans le répertoire à l'aide de la touche .

Modifier entrée

Modifier l'entrée sélectionnée.

Effacer entrée

Supprimer l'entrée sélectionnée.

Entrer comme VIP (uniquement pour le répertoire)

Marquer une entrée de le répertoire comme **VIP** (Very Important Person) et lui attribuer une sonnerie particulière. Vous reconnaissez ensuite un appel VIP à sa sonnerie.

Condition : présentation du numéro (p. 15).

Copier entrée

Envoyer des entrées à un combiné (p. 24).

Effacer liste

Effacer **toutes** les entrées du répertoire ou de la liste de présélection.

Copier liste

Envoyer la liste complète à un autre combiné (p. 24).

Mémoire dispo.

Afficher le nombre d'entrées libres dans le répertoire et la liste de présélection (p. 23).

Composition à l'aide des touches de raccourci

- Maintenir la touche de raccourci **enfoncée** (p. 23).

Copie du répertoire /de la liste de présélection entre combinés

Conditions :

- ◆ Le combiné destinataire et l'émetteur sont inscrits sur la même base.
- ◆ L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.

 /  →  (sélectionner une entrée) → **Options** (ouvrir le menu)
→ Copier entrée / Copier liste



Saisir le numéro interne du combiné destinataire. Le message Copie entrée en cours s'affiche.

Oui / **Non** Appuyer sur la touche écran.

La réussite de l'opération de transfert est signalée par un message et par la tonalité de validation sur le combiné destinataire.

A noter :

- ◆ Les entrées avec des numéros identiques ne sont pas remplacées sur le combiné destinataire.
- ◆ Le transfert s'interrompt si le téléphone sonne ou si la mémoire du combiné destinataire est pleine.

Copie du numéro affiché dans le répertoire

Vous pouvez copier dans le répertoire des numéros qui s'affichent dans une liste, par exemple le journal des appels ou la liste des numéros bis, dans un SMS ou pendant un appel.

Un numéro s'affiche :

Options → No.vers répert.

- Pour compléter l'entrée, voir p. 23.

Pendant la copie du numéro à partir du journal du répondeur, l'écoute des messages est interrompue.

Copie d'un numéro depuis le répertoire

Vous pouvez, dans de nombreuses situations, ouvrir le répertoire, par exemple pour copier un numéro. Il n'est pas nécessaire que le combiné soit en mode veille.

- Selon la situation, ouvrir le répertoire à l'aide de ,  ou

Menu Répertoire.



Sélectionner une entrée
(p. 23).

Enregistrement d'une date d'anniversaire

Pour chaque numéro de le répertoire, vous pouvez enregistrer un anniversaire et spécifier l'heure à laquelle un rappel doit être émis.



→  (sélectionner une entrée ;
p. 23)

Afficher

Modifier

Appuyer successivement sur les touches écran.



Passer à la ligne Annivers. :

Modifier

Appuyer sur la touche écran.

- Renseigner les différentes lignes :

Date :

Saisir le jour et le mois avec 4 chiffres.

Heure :

Saisir l'heure /les minutes pour le rappel (4 chiffres).

Mémo :

Sélectionner le type de rappel et appuyer sur **OK**.

- Enregistrer les modifications (p. 71).

Remarque :

La saisie d'une heure est nécessaire pour le rappel. Si vous avez sélectionné un rappel visuel, l'heure n'est pas nécessaire et est automatiquement réglée sur 00:00.

Suppression d'un anniversaire



→  (sélectionner une entrée ;
p. 23)

Afficher

Modifier

Appuyer successivement sur les touches écran.



Passer à la ligne Annivers. :

Modifier

Effacer

Sauver

Appuyer successivement sur les touches écran.

Rappel d'un anniversaire

Un rappel est signalé par la sonnerie sélectionnée sur le combiné.

Silence

Appuyer sur la touche écran pour mettre fin au rappel.

Liste des numéros bis

La liste des numéros bis comprend les dix derniers numéros composés sur le combiné (max. 32 chiffres). Si le numéro est enregistré dans votre répertoire, le nom associé est affiché.

Répétition manuelle de la numérotation



Appuyer **brèvement** sur la touche.



Sélectionner une entrée.



Appuyer de nouveau sur la touche Décrocher. Le numéro est composé.

Lorsqu'un nom apparaît, vous pouvez afficher le numéro correspondant avec la touche écran **Afficher**.

Gestion de la liste des numéros bis



Appuyer **brèvement** sur la touche.



Sélectionner une entrée.



Ouvrir le menu.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche :

Utiliser le No (comme pour le répertoire, p. 24)

No.vers répert.

Copier l'entrée dans le répertoire (p. 25).

Effacer entrée (comme pour le répertoire, p. 24)

Effacer liste (comme pour le répertoire, p. 24)

Affichage de listes avec la touche Messages

La touche Messages vous permet d'appeler les listes suivantes :

- ◆ Liste de SMS
- ◆ Journal du répondeur
- ◆ Messagerie externe

Si votre opérateur prend en charge cette fonction et que la messagerie externe est configurée pour l'accès rapide (p. 60).

- ◆ Journal des appels

Les appels et les SMS correspondant aux MSN de réception affectés au combiné sont affichés dans les listes.

Le journal du répondeur n'est visible que lorsque le combiné est affecté au même MSN que le répondeur. Tous les nouveaux appels du journal du répondeur sont affichés (également les appels pour les autres MSN). Si aucun des combinés ne possède le même MSN que le répondeur, la liste ne peut être ouverte qu'avec la base.

Dès qu'une **nouvelle entrée** est insérée dans l'une des listes, une tonalité d'avertissement retentit. La touche clignote (s'éteint une fois qu'elle est actionnée). En mode veille, une icône s'affiche à l'écran pour signaler le nouveau message :

icône	Nouveau message...
	... dans le journal du répondeur ou la messagerie externe
	... dans le journal des appels
	... dans la liste des SMS

Le nombre de nouvelles entrées est affiché au-dessous de l'icône correspondante.

Seules les listes qui contiennent des messages sont affichées (exception : messagerie externe). Les listes comprenant de nouveaux messages sont affichées en premier et indiquées en gras. Le nombre des nouveaux et anciens messages est indiqué entre parenthèses.

Sélectionner une liste avec la touche .
Pour ouvrir, appuyer sur **OK**.

Liste des SMS reçus

Tous les SMS reçus sont enregistrés dans la liste de réception, voir p. 34.

Journal des appels

Condition : présentation du numéro (CLIP, p. 15)

Selon le type de liste défini, le journal des appels contient

- ◆ les appels reçus () ,
- ◆ les appels manqués,
- ◆ les appels enregistrés par le répondeur (∞).

Les appels sont affichés sur le MSN de réception affecté au combiné. Les numéros des 30 derniers appels entrants sont enregistrés.

Si plusieurs appels du même numéro ont été manqués, seul le dernier est mémorisé.

Définition du type de liste du journal des appels

 →  → Base → Type de liste

Appels perdus / Tous appels

Sélectionner et appuyer sur **OK** ( = activé).



Maintenir **enfonce** (mode veille).

Les entrées du journal des appels restent inchangées lorsque vous modifiez le type de liste.

Entrée de liste

Les nouveaux messages apparaissent en haut.

Exemple d'entrées d'une liste :



- ◆ Type de liste (dans la partie supérieure)
- ◆ Etat de l'entrée
En gras : nouvelle entrée
- ◆ Numéro ou nom de l'appelant
Vous pouvez ajouter le numéro de l'appelant à votre répertoire (p. 25).
- ◆ Date et heure de l'appel (selon le réglage, (p. 9))
- ◆ Type d'entrée :
 - appels reçus ()
 - appels manqués
 - appels enregistrés par le répondeur (∞)

Appuyer sur la touche écran **Effacer**, pour effacer l'entrée sélectionnée.

Après avoir appuyé sur la touche écran **Options**, sélectionner d'autres fonctions avec la touche  :

No.vers répert.

Récupérer le numéro dans le répertoire.

Effacer liste

Effacer la liste complète.

Tous les messages lus, c'est-à-dire ceux sélectionnés avec , reçoivent l'état « ancien message ». Ils n'apparaîtront plus en gras à la prochaine consultation du journal.

Demander le MSN de réception

Vous pouvez faire afficher le MSN de réception pour chaque appel.

- Sélectionner l'entrée.



Ouvrir le menu.

MSN appelé

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

Le MSN appelé est affiché. Si vous avez changé le nom du MSN (p. 56), le nom choisi est affiché. Appuyer sur **OK** ou  pour revenir dans le journal des appels.

Journal du répondeur

Le **journal du répondeur** vous permet d'écouter les messages sur le répondeur.

Maîtrise des coûts de télécommunication

Optez pour un opérateur proposant des tarifs particulièrement avantageux (présélection) ou affichez les coûts de communication sur le combiné à la fin de l'appel. Vous pouvez gérer les numéros dans la liste de présélection.

Association d'un numéro de présélection à un numéro d'appel

Vous pouvez faire précéder le numéro à appeler du préfixe d'un opérateur.



Ouvrir la liste de présélection



Sélectionner une entrée (numéro de présélection).

Options

Appuyer sur la touche écran.

Utiliser le No

Sélectionner et appuyer sur **OK**.



Saisir le numéro ou le sélectionner dans le répertoire (p. 25).



Appuyer sur la touche Décrocher. Les deux numéros sont composés.

Présélection automatique de l'opérateur réseau (Présélection)

Vous pouvez définir un numéro de présélection à ajouter **automatiquement** lors de leur composition au début de certains numéros répartis dans deux listes.

- ◆ La liste « **avec présélection** » contient la « règle » : numéros à préfixes ou leurs premiers chiffres pour lesquels le numéro de présélection doit être utilisé.

- ◆ La liste « **sans présélection** » contient les « exceptions à la règle ».

Exemple :

Vous avez saisi 08 pour la liste « avec présélection ». Ainsi, tous les numéros commençant 08 sont composés avec présélection.

Si vous souhaitez, par ex. que 081 soit toutefois composé sans présélection, saisissez 081 pour la liste « sans présélection ».

Lorsque vous appuyez sur la touche Décrocher/Mains-libres, les **premiers** chiffres du numéro appelé sont comparés aux deux listes :

- ◆ Le numéro composé n'est pas précédé du numéro de présélection lorsqu'il
 - ne correspond à **aucune** entrée des deux listes,
 - correspond à une entrée de la liste « **sans présélection** ».
- ◆ Le numéro de présélection est ajouté en préfixe lorsque les premiers chiffres du numéro appelé correspondent également à **une seule** entrée de la liste « **avec présélection** ».

Enregistrement du numéro de présélection

 →  → Base → Sél.rés.auto.
→ Préfixe réseau

 Entrer ou modifier le numéro de présélection.

► Enregistrer les modifications (p. 71).

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Enregistrement ou modification des entrées des listes de présélection

Chaque liste peut contenir 5 entrées de 6 chiffres et 7 entrées de 2 chiffres chacune.

Dans la liste « **avec présélection** », des numéros sont éventuellement déjà configurés par avance, selon le pays. Ainsi, p. ex. toutes les communications nationales ainsi que les appels en direction du réseau mobile sont **automatiquement** associés au numéro de présélection que vous avez préalablement enregistré.

 →  → Base → Sél.rés.auto.
→ Avec présél. / Sans présél.

 Sélectionner une entrée.

Modifier Appuyer sur la touche écran.

 Saisir ou modifier les premiers chiffres du numéro.

► Enregistrer les modifications (p. 71).

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Désactivation provisoire de la présélection

 (maintenir enfoncé) → **Options**
→ Préselect. dés.

Désactivation permanente de la présélection

► Effacer le numéro de présélection (p. 29).

Affichage de la durée et des coûts de communication

L'affichage de la durée et du coût de la communication varie selon que vous avez demandé ou non à recevoir les coûts des appels :

- ◆ Coûts des appels **non demandés** : la **durée** d'une communication s'affiche.
- ◆ Coûts des appels **demandés** : les **unités** d'une communication s'affichent. Lorsque vous avez fixé le montant du coût unitaire ainsi que la devise, les **coûts** d'une communication sont affichés.

Définition du coût par unité et de la devise

 →  → Coûts → (le cas échéant le code PIN système) → Réglages

► Renseigner les différentes lignes :

Coût par unité :

Saisir le coût par unité, par ex.

    pour 6 centimes.

Devise :

Saisir le symbole de la devise.

► Enregistrer les modifications (p. 71).

Remarques :

- Les coûts déjà enregistrés sont supprimés lorsque le coût unitaire est remis à zéro.
- Si la valeur des coûts est modifiée, les coûts sont ajoutés aux coûts existants.

Affichage/effacement du coût par unité

 →  → Coûts → (le cas échéant
code PIN système) → Aperçu

Le Cumul des appels pour tous les MSN depuis la date Depuis est affiché.

- Appuyer sur  pour afficher les comptes des différents MSN définis sur la base. Les données suivantes sont affichées pour chaque MSN :

Dernier

Coûts du dernier appel du MSN sélectionné. Si durant le dernier appel vous avez effectué une mise en conférence ou que vous avez utilisé la fonction de va-et-vient, seuls les coûts d'une communication sont affichés.

Total

Coûts de tous les appels du MSN sélectionné.

Effacer les coûts d'un compte ou l'aperçu des coûts

 Faire défiler l'écran jusqu'à l'aperçu souhaité.

Effacer Appuyer sur la touche écran.

SMS (messages texte)

Votre appareil est configuré en usine pour permettre d'envoyer immédiatement des SMS.

Conditions :

- ◆ La présentation du numéro (p. 15) est activée pour votre ligne téléphonique.
- ◆ Votre opérateur propose le service SMS sur le réseau fixe (vous obtiendrez des informations sur ce service auprès de votre opérateur).
- ◆ Le numéro du centre SMS est ajouté.

Les SMS sont échangés par des fournisseurs de services par l'intermédiaire de centres SMS. Vous devez enregistrer dans votre appareil le centre SMS que vous souhaitez utiliser pour l'envoi et la réception de SMS. Vous pouvez recevoir les SMS émis à partir de **n'importe quel** centre SMS enregistré.

Pour la Suisse, le centre SMS suivant est configuré en usine :

- ◆ Centre 1 : 062210000 (Swisscom)

Pour tout problème concernant les services SMS, contactez votre opérateur.

Vos SMS sont envoyés via le Centre serveur qui est enregistré comme centre d'envoi. Vous pouvez cependant activer n'importe quel autre centre SMS comme centre d'envoi pour l'envoi d'un message courant (p. 36).

Si aucun centre de services SMS n'est enregistré, le menu SMS ne contient que l'entrée **Réglages**. Enregistrez un centre de service SMS (p. 36).

Règles

- ◆ Un SMS peut avoir une longueur maximale de 612 caractères.
- ◆ Lorsque le SMS dépasse 160 caractères ou que les images transférées sont particulièrement volumineuses, le SMS est envoyé sous forme de **séquence** (quatre SMS de 153 caractères chacun maximum).

A noter :

- ◆ Depuis un combiné, vous ne pouvez accéder qu'aux SMS (lecture, édition, suppression) reçus ou envoyés depuis un des MSN du combiné. Pour affecter des MSN à votre combiné, voir p. 57.
- ◆ Si le téléphone est raccordé à un auto-commutateur, voir p. 38.
- ◆ Si vous souhaitez recevoir des SMS via plusieurs MSN, vous devez vous inscrire séparément pour chaque MSN auprès de votre opérateur.
- ◆ Le MSN d'émission/de réception doit correspondre au numéro enregistré dans votre centre de SMS (p. 36).

Inscription avec l'assistant d'inscription^{*)}

Lorsque vous appuyez pour la première fois sur la touche écran **SMS** vous êtes invité à vous inscrire auprès de tous les centres SMS enregistrés (voir p. 36). Appuyez sur **Oui** pour valider. Sélectionnez les MSN souhaités avec **OK** (☒ = sélectionné) et démarrez l'inscription avec **Envoi**.

Vous pouvez désormais recevoir des SMS émis à partir de tous les centres SMS enregistrés.

Pour revenir à l'inscription automatique à tout moment, utiliser le menu :

- ☰ →  → Réglages
- Souscrire au SMS

^{*)} Varie d'un opérateur à l'autre.

Rédaction/envoi de SMS

Rédiger un SMS



Créer texte Sélectionner et appuyer sur **OK**.



Rédiger le SMS.

Options Appuyer sur la touche écran.

Envoi Sélectionner et appuyer sur **OK**.

SMS Sélectionner, puis appuyer sur **OK**.

Envoyer un SMS



Sélectionner le numéro avec préfixe (même pour les communications locales) dans le répertoire ou dans la liste de présélection ou l'entrer directement. Pour les SMS envoyés à une boîte aux lettres SMS : ajouter l'ID de la boîte aux lettres à la **fin** du numéro.

Envoi Appuyer sur la touche écran. Le SMS est envoyé.

Remarques :

- Si vous êtes interrompu par un appel externe pendant la rédaction du SMS, le texte est automatiquement enregistré dans la liste des brouillons.
- L'opération est annulée si la mémoire est pleine ou si la fonction SMS est affectée sur la base à un autre combiné. Un message correspondant s'affiche à l'écran. Vous pouvez effacer le SMS si vous n'en avez plus besoin ou l'envoyer ultérieurement.

Paramétrer la langue de saisie

► Vous rédigez un SMS (p. 32).

Options Appuyer sur la touche écran.

Langue saisie

Sélectionner et appuyer sur **OK**.



Sélectionner la langue de saisie et appuyer sur **OK**.



Appuyer deux fois **brèvement** sur la touche Raccrocher pour revenir au champ de saisie.

Le choix de la langue de saisie n'est valable que pour le SMS en cours.

Accusé de réception SMS

Condition : votre opérateur prend en charge cette fonctionnalité.

Si vous avez activé l'accusé de réception, vous recevez un message de confirmation après l'envoi d'un SMS.

Activation/désactivation de l'accusé de réception



→  → Réglages

Accusé réception

Sélectionner et appuyer sur **OK** ( = activé).

Lecture/suppression de l'accusé de réception

► Ouvrir la liste de réception (p. 34), puis :



Sélectionner le SMS avec l'état Etat OK ou Etat NOK.

Lire Appuyer sur la touche écran.

ou :

Effacer Appuyer sur la touche écran. Le SMS est effacé.

Liste des brouillons

Vous pouvez enregistrer un SMS dans la liste des brouillons, le modifier ultérieurement et l'envoyer. La liste de brouillons de votre combiné contient tous les SMS enregistrés pour le MSN d'émission associé.

Enregistrement d'un SMS dans la liste des brouillons

► Vous rédigez un SMS (p. 32).

Options Appuyer sur la touche écran.

Enregistrer Sélectionner, puis appuyer sur **OK**.

Ouverture de la liste des brouillons

 →  → **Brouillons (3)**

La première entrée de la liste est affichée, par ex. :

1234567890
21.09.05 09:45

Lecture ou suppression de SMS

► Ouvrir la liste des brouillons, puis :

 Sélectionner le SMS.

Lire Appuyer sur la touche écran. Le texte s'affiche. Faire défiler avec .

ou :

Options Ouvrir le menu.

Effacer entrée

Appuyer sur **OK**. Le SMS est effacé.

Rédaction/modification d'un SMS

► Vous lisez un SMS de la liste des brouillons.

Options Ouvrir le menu.

Vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes :

Créer texte

Rédiger un nouveau SMS, puis l'envoyer (p. 32) ou l'enregistrer.

Editer texte

Modifier le texte du SMS enregistré, puis l'envoyer (p. 32).

Police caract.

Le texte est représenté dans le jeu de caractères choisi.

Effacement de la liste des brouillons

► Ouvrir la liste des brouillons, puis :

Options Ouvrir le menu.

Effacer liste Sélectionner, appuyer sur **OK** et valider avec **Oui**. La liste est effacée.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Envoi d'un SMS à une adresse e-mail

Si votre opérateur prend en charge l'envoi de SMS à des adresses e-mail, vous pouvez également envoyer votre SMS à des adresses e-mail.

L'adresse e-mail doit figurer au début du texte. Vous devez envoyer le SMS au service e-mail de votre centre d'envoi SMS.



→  → **Créer texte**



Entrer l'adresse e-mail. La faire suivre d'un espace ou de deux-points (selon l'opérateur).



Entrer le texte du SMS.

Options

Appuyer sur la touche écran.

Envoi

Sélectionner, puis appuyer sur **OK**.

E-mail

Sélectionner, puis appuyer sur **OK**. Si le numéro du service e-mail n'est pas enregistré (p. 36), le saisir.

Envoi

Appuyer sur la touche écran. Le SMS est envoyé.

Envoi d'un SMS comme fax

Vous pouvez également envoyer un SMS à un télécopieur.

Condition : votre opérateur prend en charge cette fonctionnalité.

► Vous rédigez un SMS (p. 32).

Options Appuyer sur la touche écran.

Envoi Sélectionner et appuyer sur **OK**.

Fax Sélectionner, puis appuyer sur **OK**.



Sélectionner le numéro dans le répertoire ou le saisir directement. Entrer le numéro avec le préfixe (même pour les communications locales).

Envoi Appuyer sur la touche écran. Le SMS est envoyé.

Réception de SMS

Tous les SMS entrants sont enregistrés dans la liste de réception. Les séquences de SMS sont indiquées comme **un** SMS. Si la séquence est trop longue ou si elle est transférée de manière incomplète, elle est divisée en plusieurs SMS individuels. Les SMS qui ont été lus restent dans la liste, vous devez donc **régulièrement effacer des SMS de la liste**.

Si la mémoire des SMS est saturée, un message correspondant s'affiche.

► Effacer les SMS superflus, (p. 34).

Vous ne pouvez effacer que les SMS envoyés au MSN de votre combiné. Si des SMS envoyés à d'autres MSN sont stockés dans la mémoire, un message s'affiche à l'écran.

Liste de réception

La liste de réception contient :

- ◆ Tous les SMS dont le MSN correspond à un des MSN d'émission ou de réception de votre combiné. Si aucun MSN n'a été programmé, tous les SMS reçus s'affichent sur tous les combinés. Le SMS le plus récent est affiché en début de liste.
- ◆ Les SMS qui n'ont pas pu être envoyés à cause d'une erreur.

Les nouveaux SMS sont signalés sur tous les combinés Gigaset S45 par l'icône  à l'écran, le clignotement de la touche Messages  et une tonalité d'avertissement.

Ouverture de la liste de réception à l'aide de la touche 

 Appuyer sur la touche.

La liste de réception se présente ainsi (exemple) :

SMS :	(2)	— 1
-------	-----	-----

1 **gras** : nombre de nouvelles entrées
non gras : nombre des entrées lues

Ouvrir la liste avec **OK**.

Une entrée de la liste s'affiche, p. ex. de la manière suivante :

1234567890
21.09.05 09:45

Ouverture de la liste de réception à partir du menu SMS

 →  → Réception (2)

Lecture et suppression d'un SMS

- Ouvrir la liste de réception.
- Poursuivre comme à la section « Lecture ou suppression de SMS », p. 33.

Une fois que vous avez lu un nouveau SMS, il reçoit le statut « ancien SMS ».

Effacement de la liste de réception

Tous les **nouveaux et anciens** SMS de la liste sont effacés.

- Ouvrir la liste de réception.

Options Ouvrir le menu.

- Poursuivre comme à la section « Effacement de la liste des brouillons », p. 33.

Réponse à un SMS et transfert

- Lire le SMS (p. 34) :

Options Appuyer sur la touche écran.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

Répondre

Rédiger directement un SMS de réponse et l'envoyer (p. 32).

Editer texte

Modifier le texte du SMS et l'envoyer ensuite (p. 32). Les pièces jointes (p. ex. images, mélodies) ne sont pas envoyées.

Police caract.

Sélectionner le jeu de caractères (Standard, Grecque ou Cyrillique).

Transfert de SMS

- Vous lisez un SMS (p. 34) :

Options Appuyer sur la touche écran.

Renvoyer texte

Sélectionner, puis appuyer sur **OK**. Pour la suite, voir p. 32.

Les pièces jointes sont également envoyées. Si un opérateur n'autorise pas le transfert avec les pièces jointes :

- Sélectionner **Editer texte** pour transférer le SMS sans pièces jointes.
- Répondre à **Nouveau SMS sans image/ mélodie**. Continuer ? en validant par **Oui**.

Copie du numéro dans le répertoire

Copie du numéro de l'expéditeur

- Ouvrir la liste de réception et sélectionner le SMS (p. 34).

Options Appuyer sur la touche écran.
Pour la suite, voir p. 25.

Remarques :

- Vous avez également la possibilité de créer à l'intérieur de votre répertoire un répertoire destiné spécifiquement aux SMS, en faisant précéder le nom des entrées en question d'un astérisque (*).
- Une indication de boîte aux lettres est enregistrée dans le répertoire.

Copier/sélectionner les numéros depuis le texte du SMS

- Lire le SMS (p. 34) et le faire défiler jusqu'à la position du numéro de téléphone.

Les chiffres apparaissent en surbrillance.

 Appuyer sur la touche écran.
Pour la suite, voir p. 25.

ou :

 Appuyer sur la touche Décrocher pour composer le numéro.

Pour que le numéro puisse également être utilisé pour l'envoi de SMS :

- Enregistrer le numéro dans le répertoire avec le préfixe local.

Modification du jeu de caractères

- Lire le SMS (p. 34) :

Options Appuyer sur la touche écran.

Police caract.

Le texte est représenté dans le jeu de caractères choisi.

Contrôle du MSN de réception

Vous pouvez vérifier à quel MSN de réception les SMS ont été envoyés.

- Ouvrir la liste de réception.



Ouvrir le menu.

MSN appelé

Sélectionner et appuyer sur **OK**. Le MSN de réception s'affiche.



Appuyer sur la touche écran pour revenir à la liste de réception.

Notification par SMS

Vous pouvez être informé par SMS des appels manqués et des nouveaux messages enregistrés sur le répondeur. Ce service peut être payant dans certains cas.

Condition : dans le cas des appels manqués, le numéro de l'appelant (CLI) doit avoir été transmis.

La notification est envoyée à votre téléphone portable ou à un autre appareil prenant en charge les SMS.

Il suffit d'enregistrer le numéro de téléphone auquel la notification doit être transmise (numéro de notification) et de définir le type de notification

Enregistrement du numéro de notification



→ Réglages → No. Notification



Saisir le numéro auquel envoyer les SMS.

Sauver

Appuyer sur la touche écran.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Attention :

N'indiquez pas votre numéro de téléphone fixe pour la notification des appels manqués. Cela pourrait entraîner une boucle sans fin et payante.

Définition du type de notification



→ Réglages → Type notifi.

- Le cas échéant, modifier des entrées de plusieurs lignes :

Appels perdus :

Act. doit être sélectionné pour l'envoi d'un SMS de notification.

Message répond. :

Act. doit être sélectionné pour l'envoi d'un SMS de notification.

- Enregistrer les modifications (p. 71).

Définition du centre SMS

Saisie/modification du centre SMS

- Avant de **créer une entrée** ou d'effacer des numéros prédéfinis, renseignez-vous sur les services offerts et sur les particularités de votre opérateur.



→ Réglages → Centres SMS



Sélectionner le centre SMS (par ex. Centre serv. 1) et appuyer sur **OK**.

- Renseigner les différentes lignes :

Emetteur ? :

Sélectionner Oui, si les SMS doivent être envoyés via le centre SMS.

SMS :

Appuyer sur la touche écran **Modifier**.
Saisir le numéro du service SMS.

E-mail :

Appuyer sur la touche écran **Modifier**.
Saisir le numéro du service e-mail.

- Enregistrer les modifications (p. 71).

Envoi de SMS par le biais d'un autre centre SMS

- Activer le centre SMS (2 à 4) comme centre d'envoi.
- Envoyer les SMS.

Le centre d'envoi est ensuite réinitialisé le centre envoi par défaut 1.

Services d'information SMS

Vous pouvez demander à votre opérateur de vous envoyer certaines informations (p. ex. les prévisions météo ou les résultats du loto) par SMS. Vous pouvez enregistrer au maximum 10 services d'information au total. Vous pouvez obtenir les renseignements sur les services d'information proposés auprès de votre opérateur.

Réglage/commande d'un service d'information

Configurer le centre d'information

 →  → SMS services
→ Centre d'infos

 Saisir le numéro de destination (max. 20 chiffres).

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Commande d'un service d'information

 →  → SMS services → Commander
 Sélectionner le service d'information.

Envoi Appuyer sur la touche écran.

Réglage d'un service d'information

► Sélectionner le service d'information (voir ci-avant). Ensuite :

Modifier Appuyer sur la touche écran.

 Saisir le code et, le cas échéant, la désignation.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Modification d'un service d'information

► Sélectionner le service d'information (voir ci-avant). Ensuite :

Options Ouvrir le menu.

Modifier entrée

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

 Modifier le code et, le cas échéant, la désignation.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Suppression d'un service d'information

► Sélectionner le service d'information (voir ci-avant). Ensuite :

Options Ouvrir le menu.

Effacer entrée

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

Réglage/commande d'un service d'information

Commande d'un service d'information

 →  → SMS services

 Sélectionner le service d'information.

Envoi Appuyer sur la touche écran.

Configurer un service d'information

► Sélectionner le service d'information (voir ci-avant). Ensuite :

Modifier Appuyer sur la touche écran.

 Le cas échéant, saisir le code, la désignation et le numéro de destination.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Modifier l'entrée d'un service d'information

► Sélectionner le service d'information (voir ci-avant). Ensuite :

Options Ouvrir le menu.

Modifier entrée

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

 Le cas échéant, modifier le code, la désignation ou le numéro de destination.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Suppression d'un service d'information

► Sélectionner le service d'information (voir ci-avant). Ensuite :

Options Ouvrir le menu.

Effacer entrée

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

SMS et autocommutateurs privés (IP)

- ◆ La réception de SMS est uniquement possible si vous avez accès au service de **présentation du numéro de l'appelant (CLIP)**, permettant de **transmettre le numéro de l'appelant au poste secondaire de l'autocommutateur**. Le traitement de la présentation du numéro du centre SMS est assuré par votre **Gigaset**.
- ◆ Vous devez le cas échéant faire précéder le numéro du centre SMS du préfixe (indicatif de sortie) (en fonction des paramètres de votre autocommutateur privé).
En cas de doute, tester l'autocommutateur, par ex. en envoyant un SMS à votre propre numéro : une fois avec préfixe et une fois sans.
- ◆ Lors de l'envoi de SMS, votre numéro d'émetteur est éventuellement envoyé sans le numéro d'appel du poste secondaire. Dans ce cas, le destinataire ne peut pas répondre directement.

L'envoi et la réception de SMS **via un autocommutateur RNIS** n'est possible qu'à partir du numéro MSN attribué à votre base.

Activation/désactivation de la fonction SMS

Après la désactivation, vous ne pouvez plus recevoir ni envoyer de SMS comme message texte.

Les réglages définis pour l'échange de SMS (numéros des centres SMS) et les entrées des listes de réception et des brouillons sont conservés, même après la désactivation.



Ouvrir le menu.



Saisir les chiffres.



Désactiver la fonction SMS.

ou :



Activer la fonction SMS (par défaut).

Dépannage SMS

Codes d'erreur lors de l'envoi

E0	Secret permanent du numéro activé ou présentation du numéro non activée (ou non autorisée).
FE	Erreur lors de la transmission du SMS.
FD	Erreur lors de la connexion au centre SMS, voir Auto-assistance.

Auto-assistance en cas d'erreur

Le tableau suivant énumère les situations d'erreur ainsi que les causes potentielles et donne des indications pour corriger les erreurs.

Envoi impossible. 1. Vous n'avez pas demandé l'accès au service « Présentation du numéro » (CLIP). ▶ Demander l'activation de la fonctionnalité auprès de votre fournisseur de services. 2. Transmission du SMS interrompue (par ex. par un appel). ▶ Réexpédier le SMS. 3. La fonction n'est pas proposée par votre opérateur. 4. Aucun numéro ou un numéro incorrect a été spécifié pour le centre SMS activé comme centre d'envoi. ▶ Saisir un numéro (p. 36).
Vous avez reçu un SMS dont le texte est incomplet. 1. La mémoire de votre téléphone est saturée. ▶ Effacer d'anciens SMS (p. 34). 2. Le deuxième opérateur n'a pas encore transmis le reste du SMS.
Vous ne recevez plus de SMS. Le renvoi d'appel (transfert) est activé avec Quand : Immédiat ou activé pour la messagerie externe (avec Immédiat). ▶ Modifier le renvoi d'appel.

Pendant la lecture du SMS.

1. Le service de présentation du numéro n'est pas activé.
 - ▶ Faire activer cette fonctionnalité par votre opérateur (service payant).
2. Les opérateurs de téléphonie mobile et les opérateurs de SMS pour réseau fixe n'ont pas convenu d'une interopérabilité.
 - ▶ Informez-vous auprès de votre opérateur de SMS pour réseau fixe.
3. Le terminal est enregistré dans la base de données de votre opérateur de SMS comme étant incompatible avec la fonction SMS sur réseau fixe. Vous n'êtes plus enregistré dans cette base de données.
 - ▶ Lancer les assistants d'inscription pour s'inscrire automatiquement (voir p. 31).
 - Enregistrer à nouveau l'appareil pour la réception de SMS.

Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions SMS sur votre combiné.

Un autre combiné inscrit sur la même base utilise à cet instant les fonctions SMS.

- ▶ Patientez jusqu'à ce que plus aucun autre combiné n'utilise les fonctions SMS.

Utilisation du répondeur

Vous pouvez utiliser le répondeur intégré à partir du combiné, du clavier de votre base (p. 2) ou par l'interrogation à distance (avec un autre téléphone/téléphone mobile). Vous pouvez également écouter les messages à distance à l'aide de commandes vocales (p. 46). Le répondeur est paramétré avec une annonce standard. Régler le cas échéant la date et l'heure, de façon à afficher l'heure correcte lors de la réception des messages (p. 9).

Mode d'annonce

Vous pouvez utiliser le répondeur de deux façons différentes.

- ◆ En mode **Répd. enregist.**, l'appelant entend l'annonce et peut enregistrer un message.
- ◆ En mode **Répd. simple**, l'appelant entend votre annonce mais ne peut pas enregistrer de message.

Utilisation du répondeur depuis le combiné

Si, lors de l'utilisation, vous utilisez une fonction qui engendre la diffusion d'un message ou d'une annonce, le haut-parleur du combiné s'active **automatiquement**. La touche Mains-libres  permet de le désactiver.

Quand un combiné et un répondeur ont un même MSN, il est possible

- ◆ de régler le répondeur par le biais du menu Répondeur du combiné et
- ◆ d'accéder à tous les messages du répondeur (même aux messages de MSN « externes »).

Vous pouvez affecter plusieurs MSN de réception au répondeur. Par défaut tous les MSN sont affectés au répondeur.

 →  → Messagerie → Allocation MSN



Entrer au besoin le code PIN système.



Sélectionner les MSN, puis valider avec **OK**.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

A noter :

Si aucun combiné ne possède de MSN commun avec le répondeur, le journal du répondeur (p. 26) n'est affiché sur aucun combiné. Les messages ne peuvent être écoutés que sur la base. Dans ce cas, le menu Répondeur permet de régler le répondeur à partir de tous les combinés.

Activation/désactivation du répondeur



→  → Messagerie → Répondeur int. (☒ = activé)

Le temps d'enregistrement restant est annoncé après l'activation du répondeur. Si l'heure n'est pas réglée (p. 9), celle-ci ne peut pas être annoncée. L'icône  s'affiche à l'écran.

Le téléphone est fourni avec une annonce standard pour les modes répondeur enregistreur et répondeur simple. Si aucune annonce personnelle n'est enregistrée, l'annonce standard correspondante est utilisée.

Enregistrement d'une annonce/annonce R-simple personnelle



→  → Messagerie → Annonces → Enreg. annonce / Enreg. ann. RSimple



Appuyer sur la touche écran pour commencer l'enregistrement.

Vous entendez la tonalité (bip court).

- Enregistrer l'annonce (3 secondes min.).



Appuyer sur la touche écran pour terminer l'enregistrement.

Interrompre l'enregistrement avec  ou . Reprendre l'enregistrement en appuyant sur **OK**.

L'annonce est repassée après l'enregistrement pour vous permettre de la contrôler. Vous pouvez recommencer l'enregistrement avec **Nouveau**.

A noter :

- ◆ L'enregistrement se termine automatiquement au bout de 170 secondes ou si vous arrêtez de parler pendant plus de 2 secondes.
- ◆ Si vous interrompez un enregistrement, l'annonce standard est de nouveau utilisée.
- ◆ Si la mémoire du répondeur est pleine, l'enregistrement est interrompu.
 - ▶ Effacer d'anciens messages et recommencer l'enregistrement le cas échéant.

Ecoute des annonces

 →  → Messagerie → Annonces
→ Ecoute annonce / Ecouter ann. RS

Si aucune annonce personnelle n'est enregistrée, l'annonce standard correspondante est utilisée.

Enregistrer une nouvelle annonce pendant l'écoute des annonces :

Nouveau Appuyer sur la touche écran.

Si la mémoire du répondeur est pleine, l'enregistrement est interrompu.

- ▶ Effacer d'anciens messages et recommencer l'enregistrement le cas échéant.

Suppression des annonces

 →  → Messagerie → Annonces
→ Effacer annonce / Effacer ann. RS

Oui Appuyer sur la touche écran pour valider la demande.

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Une fois les annonces effacées, l'annonce standard correspondante est utilisée.

Sélection du mode d'annonce Répondeur enregistreur/Répondeur simple

Vous pouvez sélectionner Répd. enregistr. ou Répd. simple.

 →  → Messagerie → Annonces
→ Mode → Répd. enregistr. / Répd. simple (☒ = activé)

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Le mode sélectionné reste en mémoire après la désactivation du répondeur.

En mode Répd. enregistr., si la mémoire du répondeur est pleine, la sélection est interrompue et un message vous invitant à effacer les anciens messages s'affiche.

- ▶ Effacer les anciens messages.

Après cette opération, le répondeur revient **automatiquement** au mode sélectionné.

Sélection du mode d'annonce selon des plages horaires

Le réglage **Plages horaires** permet de changer le mode d'annonce pendant une période définie.

Exemple : le mode Répd. enregistr. est sélectionné. Si vous activez la fonction **Plages horaires** et configurez une plage horaire (p. ex. de 18 h 00 à 8 h 00), le répondeur bascule en mode Répd. simple pendant cette période. En dehors de cette période (de 8 h 01 à 17 h 59), le mode Répd. enregistr. est activé.

 →  → Messagerie → Annonces
→ Mode → Plages horaires
( = activé)

► Renseigner les différentes lignes :

De :

Saisir les heures/minutes (4 chiffres)
pour le début de la plage horaire.

A :

Saisir les heures/minutes (4 chiffres)
pour la fin de la plage horaire.

Activation :

Sélectionner Act. ou Dés.

► Enregistrer les modifications
avec **Sauver**.

Si la mémoire du répondeur est pleine et si
Activation : Act. a été sélectionné, l'enregistre-
ment est interrompu et un message
vous invitant à effacer les anciens messa-
ges s'affiche.

► Effacer les anciens messages et répéter
le réglage.

Dès que vous changez le mode annonce
(p. 41), la fonction Plages horaires est auto-
matiquement désactivée.

Ecoute de messages

Chaque message comprend la date et
l'heure de la réception (selon le paramé-
trage, p. 9), qui s'affichent lors de l'écoute
du message. Le service de présentation du
numéro permet d'afficher le numéro de
l'appelant. Si le numéro de l'appelant est
enregistré dans le répertoire, son nom
s'affiche.

Ecoute de nouveaux messages

Pour signaler la présence de nouveaux
messages non encore écoutés, le symbole
∞ s'affiche à l'écran et la touche  cli-
gnote sur le combiné.



Appuyer sur la touche Messa-
ges.

Messagerie :

Sélectionner puis appuyer
sur **OK**.

Une annonce vous indique si vous avez
des nouveaux messages ou uniquement
des anciens messages.

Si de nouveaux messages ont été enregis-
trés, l'écoute commence par le premier
nouveau message. Après le dernier nou-
veau message, vous entendez la tonalité
de fin, ainsi qu'une annonce indiquant la
durée d'enregistrement restante.

Si le message a été enregistré avec la date
et l'heure, vous entendrez une annonce
avant l'écoute.

Ecoute d'anciens messages

Vous pouvez écouter les anciens messa-
ges quand plus aucun nouveau message
n'est en attente. Pour lancer l'écoute, pro-
cédez comme indiqué dans « Ecoute de
nouveaux messages ».

Un nouveau message devient un « ancien
message » après écoute de l'heure et de la
date de réception (après env. 3 s).

Arrêt et contrôle de l'écoute

Pendant l'écoute des messages :



Arrêter l'écoute. Pour poursui-
vre, appuyer de nouveau sur
.



OU 

Revenir au message précé-
dent.



OU 

Aller au message suivant.

Lors d'une interruption de plus d'une
minute, le répondeur repasse en mode
veille.

Marquage d'un message comme « nouveau »

Un « ancien » message déjà écouté peut s'afficher de nouveau comme « nouveau » message.

Pendant l'écoute des messages :



Appuyer sur la touche Etoile.

Une annonce indique le nouveau statut du message.

ou :



Ouvrir le menu.

Identif. > non lu

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

L'écoute du message en cours est interrompue. L'écoute du message suivant commence, le cas échéant.

La touche  clignote sur le combiné.

Enregistrement du numéro d'un message dans le répertoire

Voir également « Copie du numéro affiché dans le répertoire », p. 25.

Suppression de messages

Vous pouvez effacer tous les anciens messages ou certains d'entre eux.

Suppression de tous les anciens messages

Pendant l'écoute ou en mode pause :



Appuyer sur la touche écran.

Effac. messg. lus

Sélectionner et appuyer sur **OK**.



Appuyer sur la touche écran pour valider la demande.

Suppression de certains anciens messages

Pendant l'écoute ou en mode pause :



Appuyer sur la touche écran.

Interception d'un appel arrivant sur le répondeur

Vous pouvez intercepter un appel pendant son enregistrement sur le répondeur ou lorsque vous utilisez l'interrogation à distance.



/ **Accept.**

Appuyer sur la touche « Décrocher » ou sur la touche écran.

L'enregistrement est interrompu et vous pouvez discuter avec l'appelant.

Si, lorsque vous prenez la communication, l'enregistrement a débuté depuis 2 secondes, l'appel apparaît comme nouveau message. La touche  clignote sur le combiné.

Enregistrement de conversation

Vous pouvez enregistrer un appel **externe** à l'aide du répondeur.

- Informez votre interlocuteur que vous enregistrez la conversation.

Options Ouvrir le menu.

Enregist.conv.

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

L'enregistrement est signalé à l'écran par un message et placé dans la messagerie comme nouveau message.

Fin Appuyer sur la touche écran pour terminer l'enregistrement.

La durée d'enregistrement maximale dépend de l'espace mémoire disponible sur le répondeur. Si la mémoire est pleine, une tonalité de fin retentit, l'enregistrement est interrompu et l'appel enregistré jusqu'à ce moment est placé dans le journal du répondeur en tant que nouveau message.

Activation/désactivation du filtrage d'appel

Pendant l'enregistrement d'un message, vous pouvez l'écouter sur les haut-parleurs (le cas échéant) des combinés inscrits et sur la base.

Activation/désactivation permanente du filtrage d'appel

 →  → Messagerie → Filtrage HParl.
→ Combiné et/ou Base
( = activé)

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Durant l'enregistrement, vous pouvez désactiver la fonction Filtrage HParl. avec le combiné.

Désactivation du filtrage d'appel pour l'enregistrement en cours



Appuyer sur la touche Raccrocher.

Réglages du répondeur

A la livraison, le répondeur est déjà configuré. Vous pouvez personnaliser les réglages à l'aide du combiné.

Délai d'enclenchement du répondeur (fonction éco)

Vous pouvez définir le moment où le répondeur doit accepter un appel.

Les options suivantes sont disponibles : Imméd., après 10 s, 20 s ou 30 s et le réglage économique Automatique.

Pour Automatique, les conditions suivantes s'appliquent au déclenchement du répondeur :

- ◆ En l'absence de nouveaux messages, le répondeur accepte l'appel après **20 s**.
- ◆ En présence de nouveaux messages, il accepte l'appel après **10 s**.

Lors de l'interrogation à distance, vous savez après environ 15 s qu'aucun nouveau message n'est présent (sinon le répondeur aurait déjà accepté votre appel). Si vous raccrochez à cet instant, vous ne devez pas payer de frais de communication.



→  → Messagerie
→ Enclench. Répd.



Sélectionner Imméd. / 10 s / 20 s / 30 s / Automatique.

Sauver

Appuyer sur la touche écran.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Longueur de l'enregistrement

Vous pouvez définir la longueur maximale de l'enregistrement d'un message. Les options sont les suivantes : 30, 60, 120 s ou illimité.

 →  → Messagerie
→ Longueur enreg.

 Sélectionner la longueur de l'enregistrement.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Qualité de l'enregistrement

Réglez la qualité d'enregistrement des messages. Il est possible de choisir entre les options : <Longue durée>, <Haute>, <Supérieure>. Si vous sélectionnez la qualité la plus élevée, la durée d'enregistrement maximale est réduite.

 →  → Messagerie → Qualité enreg.

 Sélectionner la qualité d'enregistrement.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Modification de la langue des menus et de l'annonce standard

     Saisir les chiffres.

 **OK** Définir l'allemand.

 **OK** Définir le français.

 **OK** Définir l'italien.

 **OK** Définir une tonalité.

Lorsqu'une tonalité est définie, certaines phrases du répondeur sont remplacées par une tonalité. Les autres phrases et les annonces standard sont émises en anglais.

Réaffectation de l'accès rapide au répondeur

Dans la configuration usine, l'accès rapide est affecté au répondeur intégré. Si vous avez affecté l'accès rapide à la messagerie externe (p. 60), vous pouvez revenir à la configuration initiale.

 →  → Messagerie
→ Tch1:Répd/Msg.

Répondeur / Messagerie ext.

Sélectionner et appuyer sur **OK**  = activé).

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Après avoir sélectionné la messagerie externe ou le répondeur interne, maintenir la touche  **enfoncée** en mode veille. Vous êtes directement connecté.

La configuration choisie pour l'accès rapide est valable pour tous les combinés Gigaset S45.

Commande à distance (interrogation à distance)

Vous pouvez interroger ou activer le répondeur à partir de n'importe quel téléphone (par ex. depuis une chambre d'hôtel, d'une cabine téléphonique).

Conditions :

- ◆ Vous avez défini un code PIN système différent de 0000 (p. 61).
- ◆ Le téléphone utilisé pour l'interrogation à distance doit fonctionner en fréquence vocale (FV), ce qui signifie que vous entendez différentes tonalités lorsque vous appuyez sur les touches. Vous pouvez également utiliser un émetteur de code (disponible dans le commerce).

Appel du répondeur et écoute de messages



Composer votre numéro (MSN de réception affecté au répondeur).



Pendant l'écoute de l'annonce : appuyer sur la touche  et saisir le code PIN système.

Le système indique la présence éventuelle de nouveaux messages. L'écoute des messages commence. Vous pouvez commander le répondeur au clavier ou par commande vocale.

Utilisation du répondeur avec le clavier

Les touches suivantes permettent de commander le répondeur :

1

Revenir au début du message précédent.

2

Arrêter l'écoute. Pour poursuivre, appuyer de nouveau sur la touche.

3

Passer au message suivant.

Marquer le message comme « nouveau ».

0

Effacer le message en cours.

Utilisation du répondeur avec la commande vocale

Vous pouvez commander l'écoute des messages avec les instructions vocales « **PRECEDENT** » et « **SUIVANT** ». Avec l'instruction « **EFFACER** », vous pouvez supprimer des messages durant l'écoute.

- Appuyer sur la touche  avant chaque commande vocale et énoncer la commande après la tonalité.

Pour effacer un message, vous êtes invité à répéter la commande.

- Répéter « **EFFACER** » sans appuyer préalablement sur .

Activation du répondeur

Composer votre numéro et laisser sonner jusqu'à entendre : « Veuillez saisir votre code PIN ».



Saisir le code PIN système.

Votre répondeur est activé. Vous entendez l'annonce indiquant la durée d'enregistrement restante.

L'écoute des messages commence.

Il n'est pas possible de désactiver le répondeur à distance.

Activation du rappel automatique du répondeur par SMS et écoute des messages.

Condition : un numéro de notification doit être enregistré (voir p. 36).

Vous pouvez envoyer à distance un SMS à votre répondeur depuis le téléphone dont le numéro de notification est enregistré dans votre téléphone (téléphone portable ou autre appareil doté de la fonction SMS) et vous serez alors rappelé.

Le SMS doit être du type suivant :

<Code PIN système><Numéro de rappel>*

Le numéro de rappel est optionnel.

Exemples :

4711 ou *4711*0123456789*

Si un numéro de rappel est indiqué, c'est ce dernier qui est composé, dans les autres cas, le numéro de notification est utilisé.

Après le déclenchement du répondeur, vous pouvez l'utiliser à l'aide du clavier ou de la commande vocale, comme décrit dans les sections précédentes.

Utilisation de plusieurs combinés

Inscription des combinés

Vous pouvez inscrire un maximum de 6 combinés sur votre base. Si vous avez inscrit un Gigaset M34 USB, vous ne pouvez plus inscrire que quatre combinés.

Un combiné Gigaset S45 peut être inscrit au maximum sur 4 bases.

A noter :

Après l'inscription, tous les MSN sont utilisés en tant que MSN de réception et le premier MSN est utilisé comme MSN d'émission.

Inscription automatique du combiné Gigaset S45 sur la base Gigaset SX455 isdn

Condition : le combiné n'est inscrit sur aucune base.

L'inscription du combiné à la base Gigaset SX455 isdn est automatique.

- Poser le combiné sur la base, l'écran vers l'avant.

L'inscription dure 5 minutes au maximum. Pendant ce temps, **Processus Inscr.** est affiché sur l'écran et le nom de la base clignote, p. ex. **Base 1**. Une fois l'inscription terminée, le numéro interne est affiché sur l'écran du combiné, p. ex. **INT 2** pour le numéro interne 2. Le plus petit numéro interne libre (1-6) lui est attribué. Si les numéros internes 1-6 ont déjà été attribués, le numéro 6 sera remplacé, à condition que le combiné identifié par le numéro interne 6 se trouve en mode veille.

Remarques :

- L'inscription automatique n'est possible que si aucune communication n'est en cours à partir de la base sur laquelle vous souhaitez inscrire votre combiné.
- Appuyez sur une touche pour interrompre l'inscription.
- Si l'inscription automatique ne fonctionne pas, vous devez inscrire le combiné manuellement.
- Vous pouvez changer le nom du combiné (p. 49).

Inscription manuelle du combiné Gigaset S45 sur la base Gigaset SX455 isdn

Vous devez activer l'inscription manuelle du combiné sur le combiné et sur la base.

Après une inscription réussie, le combiné passe en mode veille. Le numéro interne du combiné est affiché à l'écran, par ex. **INT 1**. Si ce n'est pas le cas, répéter l'opération.

Sur le combiné



→ → Combiné → Inscrire comb.



Sélectionner la base, par ex. appuyer sur **Base 1** et **OK**.



Entrer le code PIN système de la base (configuration usine : 0000) et appuyer sur **OK**. Sur l'écran clignote par ex. **Base 1**.

Sur la base

Dans un délai de 60 secondes, maintenir **enfoncee** la touche **Inscription/Paging** de la base (p. 2) pendant environ 3 secondes.

Inscription d'autres combinés

Vous pouvez inscrire d'autres combinés Gigaset et d'autres combinés compatibles GAP comme suit.

Sur le combiné

- ▶ Lancer l'inscription du combiné conformément au mode d'emploi.

Sur la base

- ▶ Maintenir **enfoncée** la touche Inscription/Paging (Ⓜ) de la base (p. 2) (env. 3 secondes).

Retrait de combinés

Vous pouvez retirer un combiné inscrit à partir de n'importe quel autre combiné Gigaset S45 inscrit.



Ouvrir la liste des abonnés internes.

Le combiné que vous êtes en train d'utiliser est indiqué par <.



Sélectionner l'abonné interne à retirer.

Options

Ouvrir le menu.

Retirer combiné

Sélectionner et appuyer sur **OK**.



Saisir le code PIN système en cours (s'il est demandé) et appuyer sur **OK**.

Oui

Appuyer sur la touche écran.

Recherche d'un combiné (« Paging »)

Si vous avez égaré votre combiné, vous pouvez le rechercher à l'aide de la base.

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Inscription/Paging (Ⓜ) de la base.
- ▶ Tous les combinés sonnent simultanément (« Paging »), même si les sonneries sont désactivées.

Arrêt de la recherche

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Inscription/Paging (Ⓜ) de la base ou appuyer sur la touche (⏏) du combiné.

Changement de base

Si votre combiné est inscrit sur plusieurs bases, vous pouvez l'associer à une base donnée ou à celle offrant la meilleure qualité de réception (Meilleure base).



→ (Ⓜ) → Combiné → Sélect. Base



Sélectionner l'une des bases inscrites ou **Meilleure base** et appuyer sur **OK**.

Appel interne

Les communications internes avec d'autres combinés inscrits sur la même base sont gratuites.

Appel d'un combiné en particulier



Activer l'appel interne.



Entrer le numéro du combiné.

ou :



Activer l'appel interne.



Sélectionner le combiné.



Appuyer sur la touche Décrocher.

Appel de tous les combinés (« Appel général »)



Activer l'appel interne.



Appuyer sur la touche Etoile. Tous les combinés sont appelés.

Fin de la communication



Appuyer sur la touche Raccrocher.

Transfert d'un appel vers un autre combiné

Vous pouvez transférer un appel externe à un autre combiné (transfert d'appel).



Ouvrir la liste de combinés. Le correspondant externe entend la mélodie d'attente, si elle est activée (voir p. 62).



Sélectionner le combiné ou Appel général et appuyer sur **OK**.

Lorsque l'abonné interne répond :

- Annoncer éventuellement la communication externe.



Appuyer sur la touche Raccrocher.

La communication externe est transférée vers l'autre combiné.

Si le correspondant interne **ne répond pas** ou si sa ligne est occupée, appuyer sur la touche écran **Fin** pour reprendre l'appel externe.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche  lors d'un transfert d'appel avant que l'utilisateur interne ne décroche.

Dans ce cas, si le correspondant interne ne répond pas ou si sa ligne est occupée, l'appel vous est automatiquement renvoyé (l'écran affiche *Retour d'appel*).

Double appel interne

Vous êtes en communication avec un correspondant **externe** et vous pouvez simultanément appeler un correspondant **interne** afin de réaliser un double appel.



Ouvrir la liste de combinés. Le correspondant externe entend la mélodie d'attente, si elle est activée (voir p. 62).



Sélectionner le combiné et appuyer **OK**.

Fin du double appel



Appuyer sur la touche écran.

Vous êtes de nouveau mis en communication avec le correspondant externe.

Signal d'appel

Si vous recevez un appel **externe** alors que vous êtes en communication **interne**, un signal d'appel (bip court) retentit. Le service de présentation du numéro affiche à l'écran le numéro de l'appelant.

Interrompre un appel interne, accepter un appel externe



Appuyer sur la touche écran.

La communication interne est **maintenue**. Vous êtes mis en relation avec le correspondant externe.

Refuser l'appel externe



Appuyer sur la touche écran.

Le signal d'appel est désactivé. Vous restez connecté au correspondant interne. La sonnerie reste audible sur les autres combinés inscrits.

Personnalisation d'un combiné

Les noms « INT 1 », « INT 2 », etc. sont attribués automatiquement lors de l'inscription. Vous pouvez modifier ces noms. Le nom ne peut pas comporter plus de 10 caractères. Le nom modifié est affiché dans la liste de tous les combinés.



Ouvrir la liste des combinés. Votre combiné est signalé par la marque <.



Sélectionner le combiné.



Appuyer sur la touche écran.



Saisir le nom.



Appuyer sur la touche écran.

Modification du numéro interne d'un combiné

A l'inscription, un combiné reçoit **automatiquement** le plus petit numéro disponible. Si tous les numéros ont déjà été attribués, le numéro 6 est remplacé, si ce combiné est en mode veille. Vous pouvez modifier le numéro interne de tous les combinés inscrits (1–6).



Ouvrir la liste des combinés. Votre combiné est signalé par la marque <.

Options

Ouvrir le menu.

Attribuer N°

Sélectionner et appuyer sur **OK**. La liste des combinés est affichée.



Le numéro actuel clignote. Sélectionner un combiné.



Saisir un nouveau numéro interne (1-6). Le numéro actuel du combiné est remplacé.

Sauver

Appuyer sur la touche écran pour enregistrer la saisie.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Si un numéro interne est attribué 2 fois, une tonalité d'erreur (suite de tonalités descendantes) retentit.

- Répéter la procédure avec un numéro libre.

Utilisation d'un combiné pour la surveillance de pièce

Si le mode surveillance de pièce est activé, le numéro de destination enregistré est appelé dès qu'un niveau sonore défini est atteint dans l'environnement immédiat du combiné. Vous pouvez enregistrer un numéro interne ou externe comme numéro de destination sur votre combiné.

La surveillance de pièce vers un numéro externe s'interrompt après 90 secondes environ. Vers un numéro interne (combiné), elle dure environ 3 minutes (selon la base). Pendant la surveillance de pièce, toutes les touches sont verrouillées, sauf la touche Raccrocher. Le haut-parleur du combiné est désactivé.

En mode surveillance de pièce, les appels entrants sur le combiné sont signalés **sans sonnerie** et uniquement affichés à l'écran. L'écran et le clavier ne sont pas éclairés et les tonalités d'avertissement sont désactivées.

Si vous prenez un appel entrant, le mode surveillance de pièce est interrompu pendant la durée de la communication, mais la fonction **reste** activée.

Si vous mettez le combiné hors tension, le mode surveillance de pièce est désactivé. Vous devrez le réactiver après la mise sous tension du combiné.

Attention !

- **Contrôler systématiquement le bon fonctionnement de l'installation lors de sa mise en service. Tester notamment la sensibilité. Vérifier l'établissement de la connexion lorsque la fonction de surveillance de pièce renvoie vers un numéro externe.**
- L'autonomie du combiné est considérablement réduite lorsque la fonction est activée. Le cas échéant, placer le combiné sur le chargeur (s'il est présent). Vous avez ainsi la garantie que les batteries ne se déchargeront pas.
- La distance entre le combiné et le bébé à surveiller doit être comprise entre 1 et 2 mètres de préférence. Le microphone doit être dirigé vers la zone à surveiller.
- La ligne sur laquelle le combiné est renvoyé ne doit pas être bloquée par un répondeur activé.
- La surveillance de pièce reste active jusqu'à sa désactivation dans le menu correspondant.

Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination

 →  → Surveill. Pièce

► Renseigner les différentes lignes :

Activation :

Sélectionner Act. pour l'activation.

Alarme à :

Appuyer sur la touche écran **Modifier** et saisir le numéro de destination.

Numéro externe : sélectionner le numéro dans le répertoire ou le saisir directement. Seuls **les 4 derniers chiffres** sont affichés.

Numéro interne : effacer un numéro externe éventuellement enregistré.

INT  (Sélectionner le combiné ou Appel général, pour appeler tous les combinés inscrits) **OK**.

Enregistrer le numéro en appuyant sur **Sauver**.

Sensibil. :

Définir la sensibilité pour le niveau sonore (Faible ou Elevée).

► Enregistrer les modifications (p. 71).

La fonction est à présent activée. La touche **Options** vous permet de modifier directement les réglages.

Modification du numéro de destination externe défini

 →  → Surveill. Pièce

 Passer à la ligne Alarme à :

Modifier Appuyer sur la touche écran.

<C Supprimer le numéro existant.

► Saisir le numéro comme décrit à la section « Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination » (p. 51).

► Enregistrer les modifications (p. 71).

Modification du numéro de destination interne préalablement défini

 →  → Surveill. Pièce

 Passer à la ligne Alarme à :

Modifier Appuyer sur la touche écran.

Oui Appuyer sur la touche écran pour valider la demande.

► Saisir le numéro comme décrit à la section « Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination » (p. 51).

► Enregistrer les modifications (p. 71).

Désactivation de la surveillance de pièce à distance

Conditions : le téléphone doit prendre en charge la fréquence vocale et la surveillance de pièce doit renvoyer vers un numéro cible externe.

► Prendre l'appel lancé par la surveillance de pièce et appuyer sur les touches  .

Une fois la connexion terminée, la fonction est désactivée. La surveillance de pièce ne produira plus d'appel. Les autres réglages de la surveillance de pièce sur le combiné (par ex. désactivation de la sonnerie) sont néanmoins conservés jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche écran **Arrêt** du combiné.

Pour réactiver la surveillance de pièce avec le même numéro :

► Réactiver et enregistrer avec **Sauver** (p. 51).

Réglages du combiné

Votre combiné est pré-configuré. Vous pouvez personnaliser les réglages.

Modification de la langue d'affichage

Vous avez le choix entre différentes langues d'affichage pour les textes.

 →  → Combiné → Langue

La langue en cours est signalée par .



Sélectionner la langue et appuyer sur **OK**.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Si vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et que l'affichage est incompréhensible) :



Appuyer successivement sur ces touches.



Sélectionner la langue correcte et appuyer sur **OK**.

Réglages écran

Vous avez le choix entre quatre modèles de couleurs et plusieurs niveaux de contraste.



 → Réglage écran

Config. couleur



Sélectionner, puis appuyer sur **OK**.



Sélectionner le modèle de couleur et appuyer sur **OK** ( = couleur actuelle).



Appuyer **brèvement**.



Passer à la ligne **Contraste**.

Contraste



Sélectionner, puis appuyer sur **OK**.



Sélectionner le contraste.

Sauver

Appuyer sur la touche écran.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Ecran de veille

En mode veille, vous pouvez afficher un écran de veille (image ou horloge numérique). Celui-ci remplace l'affichage du mode veille. Il peut recouvrir la date, l'heure et le nom.

L'écran de veille ne s'affiche pas dans certaines situations, par ex. pendant une communication ou lorsque le combiné est retiré.

Si un écran de veille est activé, la commande de menu **Ecran de veille** comporte un .



 → Réglage écran
→ Ecran de veille

Le réglage utilisé est affiché.

► Renseigner les différentes lignes :

Activation :

Sélectionner **Act.** (écran de veille affiché) ou **Dés.** (pas d'écran de veille).

Sélection :

Le cas échéant, changer d'écran de veille (voir ci-après).

► Enregistrer les modifications.

Si l'écran de veille recouvre l'affichage, appuyer **brèvement** sur la touche **Raccrocher** pour faire apparaître l'écran de repos avec l'heure et la date.

Modification de l'écran de veille



 → Réglage écran
→ Ecran de veille



Passer à la ligne **Sélection**.

Afficher

Appuyer sur la touche écran. L'écran de veille actif est affiché.



Sélectionner Image/Horloge.

Sauver

Appuyer sur la touche écran.

► Enregistrer les modifications.

Eclairage de l'écran

Vous pouvez régler l'éclairage de l'écran différemment, selon que le combiné se trouve ou non sur la base. Lorsque l'éclairage est activé, l'écran reste à demi éclairé en permanence.

 →  → Réglage écran → Eclairage

Le réglage utilisé est affiché.

► Renseigner les différentes lignes :

Posé sur la base

Sélectionner Act. ou Dés.

Hors la base

Sélectionner Act. ou Dés.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Remarque :

Lorsque l'éclairage de l'écran est activé, l'auto-nomie du combiné est réduite à 30 heures environ.

Activation/désactivation du décroché automatique

En cas d'appel, il vous suffit de prendre le combiné de la base sans avoir à appuyer sur la touche « Décrocher » .

 →  → Combiné

Décroché auto.

Sélectionner et appuyer sur

OK ( = activé).

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Réglage du volume d'écoute

Vous disposez de cinq niveaux de réglage pour le mode Mains-libres et de trois niveaux pour le volume de l'écouteur. Ces réglages ne sont disponibles que pendant une communication.

Vous ne pouvez modifier le volume du mode Mains-libres que lorsque cette fonction est activée.

Pendant une communication avec un correspondant externe :



Ouvrir le menu.



Sélectionner le niveau de volume.

Sauver

Le cas échéant, appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage durablement.

Si une autre fonction est attribuée à , par ex. pour le va-et-vient (p. 20) :

Options

Ouvrir le menu.

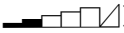
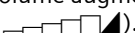
Volume

Sélectionner, puis appuyer sur **OK**.

Définir le réglage (voir ci-avant).

Réglage des sonneries

◆ Volume :

Vous pouvez choisir entre cinq niveaux de volume (1–5 ; par ex. volume 2 = ) et l'appel « Crescendo » (6 ; le volume augmente à chaque sonnerie = .

◆ Sonneries :

Vous pouvez sélectionner 15 mélodies différentes.

Vous pouvez définir des sonneries différentes pour les fonctions suivantes :

◆ Appels externes : pour les appels externes

◆ Appels internes : pour les appels internes

◆ Tous appels : identique pour toutes les fonctions

Pour savoir comment définir les sonneries de la base, voir p. 61.

Réglages pour les appels externes

Lors de la configuration (p. 56), une mélodie différente est affectée automatiquement à chaque MSN de réception. Cette affectation peut être modifiée.

En mode veille, vous pouvez aussi ouvrir le menu **Régl.sonnerie** en appuyant **brièvement** sur .

 →  → Sons/Audio → Régl.sonnerie
→ Appels externes

Régler le volume

Volume Sélectionner, puis appuyer sur **OK**.

 Régler le volume (1-6).

► Enregistrer les modifications.

Choisir les sonneries

Mélodie Sélectionner et appuyer sur **OK**.

 Sélectionner le MSN, p. ex. appuyer sur **MSN 1** et **OK**.

 Sélectionner la mélodie.

► Enregistrer les modifications.

Réglages pour les appels internes

En mode veille, vous pouvez aussi ouvrir le menu **Régl.sonnerie** en appuyant **brièvement** sur .

 →  → Sons/Audio → Régl.sonnerie
→ Appels internes

 Régler le volume (1-6).

 Passer à la ligne suivante.

 Sélectionner la mélodie.

► Enregistrer les modifications.

Réglages identiques pour toutes les fonctions

 →  → Sons/Audio → Régl.sonnerie
→ Tous appels

► Régler le volume et la sonnerie (voir plus haut).

Oui Appuyer sur la touche écran pour valider la demande.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Activation/désactivation de la sonnerie

Vous pouvez désactiver la sonnerie sur votre combiné avant la prise d'un appel ou en mode veille, pour l'appel en cours ou pour tous les appels suivants. Il n'est pas possible de réactiver la sonnerie durant un appel externe.

Désactivation de la sonnerie pour tous les appels



Maintenir la touche Etoile enfoncée jusqu'à ce que la sonnerie ne soit plus audible.

L'icône  s'affiche à l'écran.

Réactivation de la sonnerie



Maintenir la touche Etoile **enfoncée**.

Désactiver la sonnerie pour l'appel en cours



Appuyer sur la touche écran.

Bip d'appel

Vous pouvez remplacer la sonnerie par un bip. Une **tonalité brève** (« Bip ») retentit alors à la place de la sonnerie lors d'un appel.



Maintenir la touche Etoile **enfoncée** et, **dans les trois secondes qui suivent** :



Appuyer sur la touche écran. Désormais, les appels sont signalés par **un seul** bip court. L'écran affiche .

Tonalités d'avertissement

Votre combiné vous informe par un signal sonore des différentes activités et des différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres :

- ◆ **Clic clavier** : chaque pression sur une touche est confirmée.
- ◆ **Tonalités de confirmation** :
 - **Tonalité de validation** (séquence de tonalités ascendantes) : à la fin de la saisie ou du réglage et lors de la réception d'un SMS ou d'une nouvelle entrée dans le journal du répondeur ou le journal des appels.
 - **Tonalité d'erreur** (séquence de tonalités descendantes) : en cas de saisie incorrecte.
 - **Tonalité de fin de menu** : lorsque vous atteignez la fin d'un menu.
- ◆ **Tonalité de batterie** : les batteries doivent être rechargées.



→ → Sons/Audio → Tonal. avertis.

- Renseigner les différentes lignes :

Clic clavier :

Sélectionner Act. ou Dés.

Bip confir. :

Sélectionner Act. ou Dés.

Batter. :

Sélectionner Act., Dés. ou En ligne.

La tonalité de batterie est alors activée ou désactivée ou ne retentit que pendant une communication.

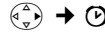
- Enregistrer les modifications (p. 71).

Vous ne pouvez pas désactiver la tonalité de validation qui retentit à l'insertion du combiné dans la base.

Réveil/Alarme

Condition : la date et l'heure ont été réglées au préalable (p. 9).

Activation/désactivation et réglage du réveil/de l'alarme



- Renseigner les différentes lignes :

Activation :

Sélectionner Act. ou Dés.

Heure :

Saisir une heure de réveil à 4 chiffres.

Mélodie :

Sélectionner la mélodie.

Volume :

Régler le volume (1-6).

- Enregistrer les modifications (p. 71).

L'icône apparaît à l'écran.

Le réveil est déclenché chaque jour sur le combiné avec la mélodie sélectionnée. Il retentit pendant 60 secondes. **Réveil/Alarme** est affiché à l'écran. Si aucune touche n'est activée, le réveil est répété deux fois toutes les cinq minutes puis désactivé.

Pendant un appel, le réveil n'est signalé que par un bip court.

Désactivation/répétition du réveil après une pause (mode Rappel)

Condition : le réveil/l'alarme retentit.

Arrêt Appuyer sur la touche écran. Le réveil/l'alarme est désactivé(e). Le réveil retentit de nouveau au bout de 24 heures.

ou

Pause Appuyer sur la touche écran ou sur une touche quelconque. Le réveil/l'alarme s'éteint puis est répété(e) après 5 minutes. Au bout de la seconde répétition, le réveil/l'alarme est totalement désactivé(e).

Le réveil retentit de nouveau au bout de 24 heures.

Rétablissement des réglages par défaut du combiné

Vous pouvez annuler les réglages personnalisés. Les entrées du répertoire, de la liste de présélection, du journal des appels, les listes de SMS et l'inscription du combiné sur la base sont conservées.



→ → Combiné → Réinit. Combiné

Oui

Appuyer sur la touche écran.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Appuyer sur ou sur la touche écran **Non** pour annuler la réinitialisation.

Réglages RNIS

A noter :

- ◆ Certains réglages ne peuvent pas être effectués simultanément depuis plusieurs combinés. Dans ce cas, une tonalité de confirmation négative retentit.
- ◆ Les abréviations entre parenthèses qui se trouvent derrière les titres caractérisent la fonctionnalité RNIS correspondante. Certaines fonctionnalités ne peuvent être utilisées que si elles sont activées par votre opérateur (opération éventuellement payante).

Programmation / suppression de numéros RNIS (MSN)

Votre connexion RNIS vous fournit deux lignes téléphoniques pouvant être utilisées simultanément (canaux B). Vous pouvez programmer jusqu'à 10 numéros (MSN) sur votre base. Ces numéros vous sont attribués par l'opérateur.

Remarque :

L'affectation d'un MSN derrière une installation RNIS secondaire peut différer de la procédure indiquée. Pour le savoir, reportez-vous au mode d'emploi de votre installation secondaire.

Configuration des MSN

Si vous n'avez pas encore enregistré tous les numéros avec l'assistant d'installation (p. 10), vous pouvez effectuer cette opération par la suite. **Tous les numéros enregistrés ensuite sont automatiquement associés à tous les combinés inscrits et au répondeur en tant que MSN de réception.**

Chaque nouveau numéro configuré reçoit automatiquement sa propre sonnerie, que vous pouvez ensuite modifier (p. 54).

Condition : aucun renvoi d'appel n'est configuré pour le MSN à modifier (p. 59).

 →  → Base → RNIS
→ Configurer MSN → (le cas échéant code PIN système)

 Sélectionner le MSN,
p. ex. MSN 1.

Modifier Appuyer sur la touche écran.

 Entrer le numéro (max.
20 chiffres) (sans préfixe).

  Au besoin, passer à la ligne
suivante et entrer éventuelle-
ment le nom (max.
16 caractères).

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Suppression de MSN

 →  → Base → RNIS
→ Configurer MSN → (le cas échéant code PIN système)

 Sélectionner le MSN,
p. ex. MSN 1.

Effacer Appuyer sur la touche écran.

Si le MSN effacé était le MSN d'émission (p. 57) d'un abonné interne, un nouveau MSN d'émission est automatiquement attribué à ce dernier (le MSN avec le numéro de position le plus bas).

Attribution des MSN

Vous pouvez attribuer des MSN spécifiques à chaque appareil inscrit. Vous déterminez alors

- ◆ le numéro pour lequel le terminal sonne (MSN de réception),
- ◆ le numéro via lequel un abonné interne passe ses appels (MSN d'émission).

Attribution de MSN de réception

Si vous ne souhaitez attribuer au combiné que certains MSN de réception :

 Ouvrir la liste des abonnés internes.

 Sélectionner le numéro interne du combiné, par ex. INT 1.

 Ouvrir le menu.

Réglages Sélectionner et appuyer sur **OK**.

 Entrer le PIN et appuyer sur **OK**.

MSN Réception

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

 Sélectionner le MSN puis appuyer sur **OK**, par ex. MSN 1.

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Attribution de MSN d'émission

Vous pouvez attribuer un MSN d'émission à chaque abonné interne. Ce MSN s'affiche chez le correspondant que vous appelez et la conversation est également facturée sous ce numéro.

 Ouvrir la liste des abonnés internes.

 Sélectionner un numéro interne, par ex. INT 1.

 Ouvrir le menu.

Réglages Sélectionner et appuyer sur **OK**.

 Entrer le PIN et appuyer sur **OK**.

MSN Emission

Sélectionner, puis appuyer sur **OK**.

 Sélectionner le MSN puis appuyer sur **OK**, par ex. MSN 1.

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Programmation de la tonalité d'occupation pour MSN occupé (Busy on Busy)

Avec ce réglage, les appelants obtiennent immédiatement la tonalité d'occupation si une communication externe est déjà en cours via ce MSN, indépendamment du réglage Signal d'appel (p. 58).

 →  → Base → RNIS

MSN occupé

Sélectionner et appuyer sur **OK** (✓ = activé).

Activation/désactivation du signal d'appel – CW (Call Waiting)

Cette fonction peut être configurée individuellement pour chaque combiné. Lorsque le signal d'appel est activé, l'appelant entend une tonalité libre même si vous êtes déjà en communication. Cet appel est indiqué de manière sonore et sur l'écran de votre combiné.

Lorsque le signal d'appel est désactivé, l'appelant entend la tonalité d'occupation si vous êtes déjà en communication, si vous êtes le seul abonné auquel ce MSN est attribué et si ce MSN n'est affecté à aucun répondeur.

« Traitement d'un appel externe en signal d'appel – CW (Call Waiting) », voir p. 22.

 Ouvrir la liste des abonnés internes.

 Sélectionner un numéro interne, par ex. INT 1.

 Ouvrir le sous-menu.

Réglages Sélectionner et appuyer sur **OK**.



Entrer le PIN et appuyer sur **OK**.

Signal d'appel

Sélectionner et appuyer sur **OK** (✓ = activé).

Désactivation permanente de la présentation du numéro (CLIR)

Condition : la fonction de désactivation de la présentation du numéro appel par appel doit être prise en charge par votre opérateur.

CLIR = Calling Line Identification Restriction, votre numéro de téléphone est masqué.

Si vous ne souhaitez pas que votre numéro soit transmis à votre correspondant, vous pouvez le masquer.

Par défaut, votre numéro est transmis à la personne appelée.

Pour masquer votre numéro pour le prochain appel, voir p. 18.



→  → Base → RNIS

Secret perm.

Sélectionner et appuyer sur **OK** (✓ = activé).



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Renvoi d'appel

Renvoyer des appels en interne

Une seule destination de renvoi peut être sélectionnée pour le renvoi d'appel interne. Si l'abonné vers lequel vous renvoyez les appels a lui-même activé un renvoi d'appel interne, votre renvoi s'arrête quand même chez cet abonné.

L'appel renvoyé est signalé dans tous les cas à l'abonné concerné.

Les réglages suivants sont confirmés par un message à l'écran et une tonalité de confirmation.

Programmation d'un renvoi d'appel

 →  → Renvoi appel → (le cas échéant code PIN système)
→ Vers interne

► Renseigner les différentes lignes :

Activation

Sélectionner Act. ou Dés.

Destinat.

Appuyer sur la touche écran **Modifier**.
La liste des abonnés internes s'affiche.
Votre combiné et Appel général ne sont pas affichés. Avec , sélectionner l'abonné puis appuyer sur **OK**.

Tempo

Vous pouvez indiquer quand le renvoi d'appel doit être effectué. Vous avez le choix entre 0 (= renvoi d'appel immédiat), 10, 20 ou 30 s.

► Enregistrer les modifications.

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Renvoi d'appel externe – CF (Call Forwarding)

Pour chaque MSN de réception, vous pouvez enregistrer un numéro de destination pour chacune des trois conditions suivantes :

Immédiat – Si occupé – Sans rép.

Ces trois conditions peuvent être activées simultanément.

Les renvois d'appel externes configurés sont entrés dans une liste. Les renvois d'appel actifs sont marqués d'un ✓.

Les réglages suivants sont confirmés par un message à l'écran et une tonalité de confirmation.

Programmation d'un renvoi d'appel

 →  → Renvoi appel → (le cas échéant code PIN système)
→ Vers externe

Aucun renvoi d'appel n'est configuré :

Nouveau Appuyer sur la touche écran.

La liste des renvois d'appel configurés est affichée. Pour ajouter un renvoi d'appel :

 Ouvrir le menu.

Nouvelle entrée

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

► Renseigner les différentes lignes :

Activation :

Sélectionner Act. ou Dés.

Pour :

Sélectionner le MSN, par ex. MSN 1.

Dest. :

Appuyer sur la touche écran **Modifier**.
Entrer le numéro (max. 20 caractères) puis appuyer sur la touche écran **Sauver**.

Quand :

Sélectionner la condition, par ex. Immédiat.

► Enregistrer les modifications.

Modification d'une entrée

- ▶ Ouvrir la liste des renvois d'appel programmés.



Sélectionner le renvoi d'appel.



Appuyer sur la touche écran.

- ▶ Effectuer les modifications comme décrit au paragraphe « Programmation d'un renvoi d'appel » puis enregistrer.

Suppression d'un renvoi d'appel externe

- ▶ Ouvrir la liste des renvois d'appel programmés.



Sélectionner le renvoi d'appel.



Ouvrir le menu.

Effacer entrée

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

Activation/ désactivation du transfert d'appel - ECT (Explicit call transfer)



→ → Base → RNIS

Transfert

Sélectionner et appuyer sur **OK** (✓ = activé).

Modification des préfixes nationaux

Les préfixes nationaux sont les premiers chiffres de l'indicatif. Pour l'Allemagne :

- ◆ 0 pour les appels nationaux
- ◆ 00 pour les appels internationaux

Dans d'autres pays, d'autres préfixes nationaux peuvent être valables. Dans ce cas, vous devez changer ce réglage, sinon certains rappels des listes d'appels ne sont plus possibles.



→ → Base → RNIS → Préfixes

- ▶ Renseigner les différentes lignes :

National

Entrer ou modifier le préfixe (max. 4 chiffres).

International

Entrer ou modifier le préfixe (max. 4 chiffres).

- ▶ Enregistrer les modifications.

Si vous appuyez sur **OK** dans un champ de saisie vide, le préfixe national est effacé.

Définition de la messagerie externe pour l'accès rapide

Pour utiliser la messagerie externe de votre opérateur, vous devez **souscrire** à ce service.

Si le numéro de la messagerie externe est enregistré dans votre téléphone, vous pouvez y accéder directement en maintenant la touche **enfoncée**.

Saisie / suppression du numéro de messagerie externe



→ → Répondeur → Tch1:Répd/Msg.

Messagerie ext.

Sélectionner et appuyer sur **OK**.



Entrer/modifier le numéro de la messagerie externe.

- ▶ Enregistrer les modifications.

Le numéro de la messagerie externe est valable pour tous les combinés inscrits.

Appel à la messagerie externe

Maintenir la touche **enfoncée**. Vous êtes directement connecté à la messagerie externe. Vous pouvez également utiliser la messagerie externe en mode Mains-libres en appuyant ensuite sur la touche .

Consultation des messages de la messagerie externe

Lorsqu'un message arrive, vous recevez un appel de la messagerie externe. Le numéro d'appel s'affiche à l'écran, si vous avez souscrit au service de présentation du numéro.

Si vous prenez l'appel, vous entendez les nouveaux messages reçus. Si vous ne le prenez pas, le numéro de la messagerie externe est enregistré dans la liste des appels manqués et la touche Messages cli-gnote. En cas de problème, consultez votre opérateur.

Régages de la base

Les régages de la base s'effectuent à l'aide d'un combiné Gigaset S45 inscrit.

Protection contre les accès non autorisés

Protégez les paramètres système de la base avec un code PIN système connu de vous seul. Vous devez saisir le code PIN système, notamment pour inscrire et retirer un combiné de la base ou pour réinitialiser la configuration usine.

Modification du code PIN système

Vous pouvez remplacer le code PIN système à 4 chiffres de la base (configuration usine : 0000) par un code PIN personnel à 4 chiffres connu de vous seul.

La définition d'un code PIN système permet d'interroger le répondeur à distance (p. 45).



→ Base → PIN système



Saisir le code PIN système en cours (lorsqu'il est demandé) et appuyer sur **OK**.



Saisir le nouveau code PIN système. Pour des raisons de sécurité, l'entrée est représen-

tée par quatre astérisques (****).



Passer à la ligne suivante, répéter le nouveau code PIN système et appuyer sur **OK**.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Si vous oubliez votre code PIN système, vous pouvez le réinitialiser à **0000**.

Retirez le cordon d'alimentation de la base. Tout en maintenant la touche Inscription/Paging – de la base enfoncée, raccordez le cordon d'alimentation sur la base. Attendez le **bip sonore** pour relâcher la touche.

La base est réinitialisée et le code PIN système est réglé sur **0000**.

Régage des sonneries

La base ne sonne que pour les appels entrants adressés aux MSN affectés au répondeur comme MSN de réception (p. 40). Vous pouvez changer le volume et la mélodie.

◆ Volume :

Vous pouvez choisir entre cinq niveaux de volume et l'appel « Crescendo », voir p. 53. Appuyer sur « 0 » pour désactiver la sonnerie sur la base.

◆ Sonneries :

Vous pouvez définir une sonnerie pour les appels externes, voir p. 53.



→ Base → Régl.sonnerie

Pour savoir comment définir les régages, voir p. 53.

Activation/désactivation de la mélodie d'attente

 →  → Base → Mélodie attente

Appuyer sur **OK** pour activer ou désactiver la mélodie d'attente ( = activée).

Utilisation d'un répéteur

L'utilisation d'un répéteur permet d'augmenter la portée et la puissance de réception de votre base. Pour ce faire, vous devez activer la fonction correspondante sur la base. Cette opération interrompt les communications en cours sur la base.

Condition : un répéteur est inscrit.

 →  → Base → Autres fonctions
→ Utilis. Repeater

Oui Appuyer sur la touche écran.

Lorsque la fonction Répéteur est activée, la commande est marquée par un .

Rétablissement des réglages par défaut de la base

Les combinés restent inscrits en cas de réinitialisation. Les réglages suivants ne sont pas réinitialisés :

- ◆ Code PIN système
- ◆ Services d'info SMS

 →  → Base → Réinit. Base



Saisir le code PIN système et appuyer sur **OK**.

Oui Appuyer sur la touche écran.

Appuyer sur  ou sur la touche écran **Non** pour annuler la réinitialisation.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Fonctionnement sur des autocommutateurs privés

Les réglages suivants ne sont nécessaires que si votre autocommutateur privé les requiert. Consultez le mode d'emploi de votre autocommutateur.

Remarque :

L'affectation d'un MSN derrière une installation RNIS secondaire peut différer de la procédure indiquée. Pour le savoir, reportez-vous au mode d'emploi de votre installation secondaire.

Il n'est pas possible de recevoir ou d'envoyer des SMS sur les autocommutateurs privés ne prenant pas en charge la fonction de présentation du numéro.

Enregistrement du préfixe (indicatif de sortie)

Condition : si votre téléphone est raccordé à un autocommutateur privé, vous devez, le cas échéant, insérer un préfixe avant le numéro pour avoir accès au réseau externe, par ex. le « 0 ».

 →  → Base → Autres fonctions
→ Préf.accès rés.

 Entrer ou modifier le préfixe (max. 4 chiffres).

► Enregistrer les modifications.

Si vous avez enregistré un préfixe, les règles suivantes s'appliquent :

- ◆ Le préfixe est automatiquement inséré devant les numéros des listes suivantes lors de leur composition : numéros des centres SMS, journal des appels, messagerie.
- ◆ Le préfixe doit être inséré en cas de composition manuelle et de saisie manuelle de numéros du répertoire, de numéros d'urgence et d'appels directs.

- ◆ Si, pour l'envoi d'un SMS, vous sélectionnez le numéro du destinataire dans le répertoire, vous devez effacer le préfixe.
- ◆ Pour effacer un préfixe, appuyer sur la touche .

Transfert d'appel – ECT (Explicit call transfer)

Sur certains autocommutateurs privés RNIS, lors d'un transfert d'appel (p. 21), vos deux interlocuteurs ne sont pas connectés lorsque vous appuyez sur la touche « Raccrocher ». Dans ce cas, vous devez activer cette fonction, (p. 60). Respectez également les instructions du mode d'emploi de votre autocommutateur privé.

Centrex

Si votre Gigaset SX455 isdn est intégré dans un système Centrex, les fonctionnalités suivantes peuvent être utilisées :

Calling Name Identification (CNI)

Pour les appels entrants d'autres abonnés CENTREX, le numéro d'appel et le nom de l'appelant sont indiqués à l'écran.

Message Waiting Indication (MWI)

Les nouveaux appels dans le journal des appels sont représentés à l'écran par des icônes (p. 26). La touche Messages  clignote.

Options de numérotation

La fonction KEYPAD (Clavier) permet de commander certains services en entrant des séquences de chiffres et de caractères. Elle doit être activée lors du branchement de votre Gigaset SX455 isdn sur un autocommutateur privé RNIS ou un central (p. ex. Centrex), commandé par le protocole KEYPAD. Les chiffres / caractères 0 à 9, *, # sont alors envoyés comme éléments d'information Clavier. Interrogez votre fournisseur de services pour connaître les informations et les codes que vous pouvez envoyer.

Possibilités de réglage

Vous pouvez utiliser les modes suivants : Mode FV auto, Clavier auto et Sél. de * et #.

Mode FV auto

Lorsque la numérotation normale est activée, * et # ne sont pas envoyés au cours de la numérotation et la saisie de * et # n'entraîne pas de commutation sur Clavier.

Clavier auto

Ce réglage commute automatiquement la signalisation sur Clavier au cours de la numérotation après la saisie de * ou #. Cette commutation automatique est nécessaire pour les ordres au central ou à l'autocommutateur privé.

Sél. de * et

Après activation de la numérotation avec * et #, les caractères * et # sont envoyés en tant qu'ordres au cours de la numérotation au central ou à l'autocommutateur privé.

Indépendamment des possibilités de réglage décrites ci-avant, une commutation est automatiquement effectuée, après la numérotation ou au cours de la communication, sur la fréquence vocale (DTMF), par ex. pour commander à distance un répondeur.



→  → Base → Autres fonctions
→ Mode numérot.



Sélectionner le réglage puis appuyer sur **OK**, p. ex. Mode FV auto (✓ = activé).

Activation / désactivation du clavier en cours de communication

Outre les réglages permanents décrits ci-avant, vous avez également la possibilité de commuter temporairement sur Clavier.

Ce réglage ne s'applique qu'à la communication externe en cours et est désactivé automatiquement à la fin de la communication.

Suivant si Clavier auto est activé ou non, activez ou désactivez Clavier durant l'appel.



Clavier

Ouvrir le menu.

Sélectionner et appuyer sur **OK** (✓ = activé).

Annexe

Entretien

- Essuyer la base et le combiné avec un chiffon **humide** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique.

Ne jamais utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

Contact avec les liquides

Si le combiné a été mis en contact avec des liquides :

1. **Eteindre le combiné et retirer immédiatement les batteries.**
2. Laisser le liquide s'écouler.
3. Sécher toutes les parties avec un linge absorbant et placer le téléphone, clavier vers le bas, compartiment batteries ouvert, dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas placer le combiné dans un micro-ondes, un four, etc.)**.
4. **Attendre que le combiné ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau. Cependant, si ce n'est pas le cas, le bénéfice de la garantie ne pourra être accordé.

Questions-réponses

Pour toute question sur l'utilisation de votre combiné, nous sommes à votre disposition à l'adresse www.siemens.com/gigasetcustomercare 24 heures sur 24. Par ailleurs, le tableau suivant énumère les problèmes les plus fréquents et les solutions possibles.

L'écran n'affiche rien.

1. Le combiné n'est pas activé.
 - Maintenir la touche Raccrocher  enfoncée.
2. Les batteries sont vides.
 - Remplacer ou recharger la batterie (p. 8).

Le combiné ne réagit pas à la pression d'une touche.

- Le verrouillage du clavier est activé.
- Maintenir la touche dièse  enfoncée (p. 16).

« Base x » clignote sur l'écran.

1. Le combiné se trouve hors de la zone de portée de la base.
 - Réduire la distance entre le combiné et la base.
2. Le combiné a été retiré.
 - Inscrire le combiné (p. 47).
3. La base n'est pas activée.
 - Contrôler le bloc secteur de la base (p. 6).

« Recherche base » clignote à l'écran.

- Le combiné est réglé sur **Meilleure base** et aucune base n'est sous tension ou dans la zone de portée.
- Réduire la distance entre le combiné et la base.
 - Contrôler le bloc secteur de la base (p. 6).

Le combiné ne sonne pas.

1. La sonnerie est désactivée.
 - Activer la sonnerie (p. 54).
2. Le renvoi est réglé sur **Immédiat**.
 - Désactiver le renvoi.
3. Aucun MSN affecté à un abonné interne ou affectation incorrecte.
 - Définir le MSN de réception (p. 57).

La sonnerie du combiné n'est pas celle choisie. Une autre mélodie a été attribuée à ce MSN. ▶ Régler la sonnerie pour les appels externes (p. 54).
Le combiné ne sonne pas après la configuration du numéro RNIS (MSN). Le préfixe local a été enregistré avec le MSN. → Enregistrer le MSN sans préfixe local.
Certaines fonctions RNIS ne fonctionnent pas comme prévu. Elles ne sont pas activées. → S'informer auprès de l'opérateur.
Les coûts des communications ne sont pas affichés 1. L'opérateur ne prend pas en charge cette fonctionnalité. 2. Aucune unité n'est transmise. ▶ Souscrire auprès de l'opérateur au service de l'envoi des unités. 3. Le coût par unité est réglé sur « 00,00 ». ▶ Régler le coût par unité (p. 29).
Le numéro de l'appelant n'est pas affiché malgré l'abonnement au service de présentation du numéro. La présentation du numéro n'est pas activée. ▶ L'appelant doit s'abonner au service de présentation du numéro auprès de l'opérateur.
Lors d'une saisie, une tonalité d'erreur retentit (séquence de tonalités descendantes). Echec de l'action/saisie erronée. ▶ Répéter l'opération. Observer l'écran et, le cas échéant, vérifier dans le mode d'emploi.
Lors du renvoi d'appel, les conditions de renvoi ne sont pas affichées. Le renvoi d'appel interne est activé. ▶ Activer le renvoi d'appel externe. ▶ Faire activer cette fonction par l'opérateur.
Avec un autocommutateur privé, à l'issue de la numérotation, la connexion ne s'établit pas ou une connexion incorrecte s'établit. Le préfixe n'est pas défini ou est incorrect. ▶ Vérifier le préfixe et le corriger (p. 63).

Les messages sont enregistrés dans le journal des appels sans l'heure ni la date. Date/heure non réglées. ▶ Régler la date et l'heure (p. 9).
Dans le cadre de la commande à distance, le répondeur indique « PIN non valide ». 1. Le code PIN système saisi est erroné ▶ Répéter la saisie du code PIN système. 2. Le code PIN système est encore réglé sur 0000. ▶ Définir un code PIN système différent de 0000 (p. 61).
Le répondeur n'enregistre aucun message/est passé à l'annonce répondeur simple. Mémoire pleine. ▶ Effacer les anciens messages. ▶ Ecouter les nouveaux messages puis les effacer.

Assistance client (Customer Care)

Nous vous proposons une aide rapide et personnalisée !

Notre assistance technique en ligne sur Internet :

www.siemens.ch/qigasetservice

Accessible en permanence et de n'importe où. Vous disposez d'une assistance 24 heures sur 24 sur tous nos produits. Vous trouverez à cette adresse un système de détection d'erreurs interactif, une compilation des questions les plus fréquemment posées et de leurs réponses, ainsi que les modes d'emploi des produits à télécharger. La liste des questions les plus fréquemment posées et les réponses figurent également dans ce mode d'emploi, au chapitre **Questions et réponses**, en annexe.

Pour vos besoins de réparation ou vos questions liées aux droits de garantie, vous obtiendrez une assistance rapide et fiable auprès de nos centres de service, aux numéros suivants :

Centre de services : 0848 212 000

www.siemens.com/contact

Munissez-vous de votre preuve d'achat.

Dans les pays où notre produit n'est pas distribué par des revendeurs autorisés, nous ne proposons pas d'échange ou de services de réparation.

Homologation

Cet appareil est destiné au réseau téléphonique RNIS en Suisse.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez une reproduction de la déclaration de conformité d'après la directive 1999/5/CE sur Internet à l'adresse :

<http://www.siemens.com/qigasetdocs>.

CE 0682

Caractéristiques techniques

Batteries recommandées

(Etat lors de l'impression du mode d'emploi)

Nickel-Hydrure métallique (NiMH) :

- ◆ Sanyo Twicell 650
- ◆ Sanyo Twicell 700
- ◆ Panasonic 700 mAh « for DECT »
- ◆ GP 700 mAh
- ◆ Yuasa Technology AAA Phone 700
- ◆ Varta Phone Power AAA (700 mAh)
- ◆ GP 850 mAh
- ◆ Sanyo NiMH 800
- ◆ Yuasa Technologies AAA 800

L'appareil est livré avec des batteries homologuées.

Autonomie/temps de charge du combiné

Capacité	650 mAh
Autonomie	jusqu'à 170 heures (7 jours)
Autonomie en communication	jusqu'à 13 heures maximum
Temps de charge	environ 6 heures (sans tenir compte du témoin lors de la première charge)

Les autonomies et temps de charge indiqués ne sont valables que si les batteries recommandées sont utilisées.

Remarque :

Lorsque l'éclairage de l'écran est activé, l'autonomie du combiné est réduite à 30 heures environ.

Consommation électrique de la base

En veille : env. 2 W

Pendant la communication : env. 3 W

Caractéristiques générales

Norme DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Nombre de canaux	60 canaux duplex
Plage de fréquences radio	1 880–1 900 MHz
Mode duplex	Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
Espacement entre canaux	1 728 kHz
Débit binaire	1 152 kbit/s
Modulation	GFSK
Codage de la voix	32 kbit/s
Puissance d'émission	10 mW, puissance moyenne par canal
Portée	jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment
Alimentation électrique de la base	230 V ~/ 50 Hz
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative

Certificat de garantie pour la Suisse

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur (Client), sans préjudice de ses droits de réclamation envers le vendeur :

- ◆ Si un produit neuf et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant l'achat, Siemens, à sa seule discrétion, procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement par un modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie est valable pendant une période de six mois à compter de la date d'achat pour les pièces soumises à l'usure (par ex. batteries, claviers, boîtiers, petites pièces de boîtiers, housses - si compris dans la fourniture).
- ◆ La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, et/ou en cas de dommage provoqué par une manipulation ou une utilisation non conforme.
- ◆ La présente garantie ne s'étend pas aux prestations du distributeur ou du Client lui-même (p. ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels). Sont également exclus de la présente garantie les manuels d'utilisation et, le cas échéant, tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données.
- ◆ Le ticket de caisse comportant la date d'achat sert de preuve de garantie. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois qui suivent la découverte du défaut.
- ◆ Les appareils remplacés et leurs composants échangés et renvoyés à Siemens deviennent la propriété de Siemens.
- ◆ La présente garantie s'applique aux appareils neufs achetés en Suisse. Elle est délivrée par la société Siemens

Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt, Germany.

- ◆ Des recours autres ou plus étendus que ceux cités dans la présente garantie du fabricant sont exclus. Siemens décline toute responsabilité en cas d'arrêt d'exploitation, de perte de bénéfices et de perte de données, de logiciels supplémentaires utilisés par le Client ou d'autres informations. L'assurance les concernant est à la charge du Client. Si des dispositions légales imposent la responsabilité, notamment conformément à la loi sur la responsabilité du fait du produit, en cas de préméditation ou de négligence grave, suite à une atteinte portée à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé, la clause de non-responsabilité ne s'applique pas.
- ◆ Une mise en jeu de la présente garantie ne prolonge pas la durée de garantie.
- ◆ Siemens se réserve le droit de facturer au Client les frais découlant du remplacement ou de la réparation lorsque le défaut n'est pas couvert par la garantie. Siemens en informera le Client au préalable.
- ◆ La société Siemens se réserve le droit de sous-traiter ses prestations de réparation après-vente. Voir adresse sur www.siemens.ch/qiqasetservice
- ◆ Une modification des règles de charge de la preuve au détriment du Client n'est pas liée aux règles précitées.
- ◆ Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter notre ligne d'assistance au numéro 0848 212 000

Remarques concernant le mode d'emploi

Ce mode d'emploi utilise certaines icônes et conventions que nous expliquons ici.

Icônes utilisées

Copier entrée / Copier liste (ex.)

Sélectionner l'une des deux fonctions indiquées.



Saisir des chiffres ou des lettres.

Sauver

Fonctions attribuées aux touches écran et présentées en surbrillance sur la dernière ligne au bas de l'écran.

Appuyer sur la touche écran correspondante pour exécuter la fonction.



Appuyer en haut ou en bas de la touche de navigation : faire défiler vers le haut ou vers le bas.



Appuyer sur le côté gauche ou droit de la touche de navigation : par ex. sélectionner un réglage.



/ 0+ / * , etc.

Appuyer sur la touche représentée sur le combiné.

Exemple de sélection de menu

Le mode d'emploi représente en notation abrégée les étapes à exécuter. Nous nous inspirons ci-après de l'exemple « Réglage du contraste de l'écran » pour expliquer cette syntaxe. Les cadres indiquent les étapes à suivre.

 →  → Réglage écran

- ▶ En mode veille du combiné, appuyer à droite sur la touche de navigation pour ouvrir le menu principal.
- ▶ A l'aide de la touche de navigation, sélectionner l'icône  – Appuyer en haut ou en bas sur la touche de navigation.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** pour valider la fonction **Réglages**.

La fonction **Réglages** s'affiche en haut de l'écran.

Le sous-menu **Réglages** s'affiche.

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que la fonction **Réglage écran** soit sélectionnée.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** pour valider la sélection.

Contraste Sélectionner, puis appuyer sur **OK**.

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que la fonction **Contraste** soit sélectionnée.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** pour valider la sélection.



Sélectionner le contraste et appuyer sur **Sauver**.

- ▶ Appuyer à droite ou à gauche de la touche de navigation pour sélectionner le contraste.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **Sauver** pour valider la sélection.



Maintenir enfoncé (mode veille).

- ▶ Maintenir la touche Raccrocher enfoncée pour faire passer le combiné en mode veille.

Exemple de saisie sur plusieurs lignes

Dans de nombreuses situations, plusieurs lignes de saisie sont proposées pour un même écran.

La saisie multiligne est expliquée de manière abrégée dans ce mode d'emploi. Nous nous inspirons ci-après de l'exemple « Réglage de la date et de l'heure » pour expliquer cette syntaxe. Les cadres indiquent les étapes à suivre.

Pour régler l'heure, ouvrir le champ de saisie comme suit :



→  → Date/Heure

L'écran suivant est affiché (exemple) :

Date/Heure	
Date :	
[10.06.05]	
Heure :	
11:11	
	Sauver

Date :

Saisir le jour, le mois et l'année (6 chiffres).

L'activation de la deuxième ligne est indiquée par [].

- ▶ Entrer la date à l'aide des touches numériques.

Heure :

Saisir l'heure et les minutes
(4 chiffres).

- ▶ Appuyer sur la touche .

L'activation de la quatrième ligne est indiquée par [].

- ▶ Entrer l'heure à l'aide des touches numériques.

- ▶ Enregistrer les modifications.

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Sauver**.
- ▶ Enfin, maintenir la touche  **enfoncée**.

Le combiné passe en mode veille.

Edition du texte

Lors de la création d'un texte, les règles suivantes s'appliquent :

- ◆ Déplacer le curseur avec les touches    .
- ◆ Les caractères sont insérés à gauche du curseur.
- ◆ Appuyer sur la touche Etoile  pour afficher le tableau des caractères spéciaux.
- ◆ Pour les entrées du répertoire, la première lettre du nom s'écrit automatiquement en majuscule et les lettres suivantes en minuscules.

Saisie de caractères spéciaux

Vous pouvez appeler le tableau des caractères spéciaux lors de l'écriture d'un SMS à l'aide de la touche Etoile . Sélectionner ensuite le caractère souhaité et l'insérer en appuyant sur **Insérer**.

Rédaction de SMS/noms (sans saisie intuitive)

Maintenir **enfoncée** la touche Dièse  pour passer du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc » (majuscule : 1ère lettre en majuscule, le reste du mot en minuscules). Appuyer sur la touche Dièse  **avant** de saisir la lettre.

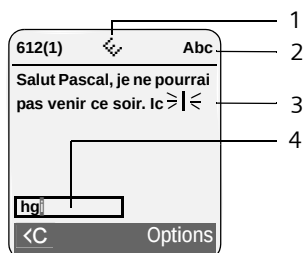
Lors de la rédaction d'un SMS :

- ◆ Le mode de saisie activé (majuscules, minuscules, chiffres) s'affiche. « Abc », « abc » ou « 123 » apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.
- ◆ Maintenir une touche **enfoncée** permet d'afficher successivement les caractères de la touche correspondante **en bas de l'écran**, puis de les sélectionner. Lorsque la touche est relâchée, le caractère sélectionné est inséré dans le champ de saisie.

Rédaction de SMS (avec la saisie intuitive)

La saisie intuitive EATONI vous aide lors de la rédaction de SMS.

Plusieurs lettres et chiffres ont été attribués à chaque touche entre **0 +** et **9 ways** (voir les caractères spéciaux, p. 71). Ceux-ci s'affichent dans une ligne de sélection, juste sous la zone de texte (au-dessus des touches écran), dès que vous appuyez sur une touche. Lors de la saisie de lettres, la lettre vraisemblablement la plus proche de celle recherchée est affichée en surbrillance et apparaît au début de la liste de sélection. Elle est copiée dans la zone de texte.



- 1 EATONI activée
- 2 Ecriture en majuscules, minuscules ou chiffres
- 3 Texte du SMS
- 4 Ligne de sélection

Si cette lettre correspond à celle souhaitée, la valider en appuyant sur la touche suivante. Si elle ne correspond pas à la lettre souhaitée, appuyer **brièvement** sur la touche Dièse **# →** jusqu'à ce que la lettre souhaitée apparaisse en surbrillance dans la ligne de sélection et soit reprise dans le champ de texte.

Lorsque vous maintenez la touche Dièse **# →** **enfoncée**, le combiné passe du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc ».

Activation/désactivation de la saisie intuitive de texte

Condition : vous rédigez un SMS.

Options Appuyer sur la touche écran.

Saisie intuitive

Sélectionner et appuyer sur

OK **[✓]** = activé).



Appuyer **brièvement** sur la touche Raccrocher, pour revenir dans la zone de texte. Saisir le texte.

Classement des entrées du répertoire

Les entrées du répertoire sont généralement triées par ordre alphabétique. Les espaces et les chiffres sont prioritaires. L'ordre de tri est le suivant :

1. Espace
2. Chiffres (0 – 9)
3. Lettres (alphabétique)
4. Autres caractères

Pour enregistrer une entrée qui ne sera pas classée de manière alphabétique, faire précéder le nom d'un espace ou d'un chiffre. L'entrée s'affiche alors au début du répertoire. Les noms précédés d'un astérisque se trouvent à la fin du répertoire.

Accessoires

Combinés Gigaset

Faites évoluer votre Gigaset en une installation téléphonique sans fil multi-combinés :

Combiné Gigaset S45

- ◆ Ecran couleur rétroéclairé (4 096 couleurs)
- ◆ Clavier rétroéclairé
- ◆ Mains-libres
- ◆ Sonneries polyphoniques
- ◆ Répertoire pouvant contenir environ 150 entrées
- ◆ SMS (condition : CLIP disponible)
- ◆ Prise kit piéton
- ◆ Surveillance de pièce

www.siemens.com/gigaset45



Répéteur Gigaset

Le répéteur Gigaset vous permet d'augmenter la portée de réception de votre combiné Gigaset par rapport à votre base.

www.siemens.com/gigasetrepeater



Adaptateur voix et données Gigaset M34 USB

L'adaptateur Gigaset M34 USB permet de relier sans fil votre ordinateur à votre Gigaset. Vous pouvez ainsi :

- ◆ téléphoner moins cher via Internet (ADSL) depuis votre combiné Gigaset (VoIP)
- ◆ surfer sans fil sur Internet avec votre ordinateur (RNIS)
- ◆ créer, envoyer et recevoir des SMS via l'ordinateur
- ◆ recevoir sur votre combiné des notifications Internet (p. ex. météo, bourse)
- ◆ envoyer et recevoir du texte d'applications de messagerie instantanée (IMS)
- ◆ commander des applications PC à distance depuis votre combiné (p. ex le lecteur Windows Media)

www.siemens.com/gigasetm34usb



Accessoires

Tous les accessoires et batteries sont disponibles dans le commerce.

Vous y trouverez également des informations sur les nouveautés produits.



Utilisez uniquement des accessoires originaux. Vous éviterez ainsi d'éventuels dégâts matériels ou risques pour la santé tout en vous assurant de la conformité à toutes les dispositions applicables.

Index

A

Accès non autorisé	
protection	61
Accès rapide	
attribuer à la touche 1	1, 45
répondeur	45
Accessoires	73
Activer	
combiné	16
décroché automatique	53
enregistrer un appel	44
répondeur	40
répondeur (commande à distance)	46
signal d'appel	58
surveillance de pièce	51
tonalités d'avertissement	55
verrouillage du clavier	16
Activer la détection d'appels	
malveillants	19
Adaptateur voix et données	10
Adresse e-mail	33
Affichage	
espace de stockage	24
langue inconnue	52
message messagerie externe	61
modifier la langue de l'écran	52
numéro (CLI/CLIP)	14
Affichage du témoin de charge	1
Aides auditives	5
Alarme	55
Amplificateur de réception, voir Répéteur	
Annonce (répondeur)	41
Annuler (opération)	17
Appel	
accepter	14
enregistrer	44
externe	14
intercepter depuis répondeur	43
interne	48
refuser	14
renvoyer	59
transférer	21, 63
Appel d'un numéro inconnu	15
Appel général	48
Appel manqué	27
Assistance client	67

Assistant d'installation	9
MSN	10
Attribuer	
MSN d'émission	57
MSN de réception	57
numéro (MSN)	57
Autocommutateur privé	
enregistrer préfixe	63
raccorder la base	63
SMS	38
Autonomie du combiné	67
en mode surveillance de pièce	50

B

Base	
changer	47
code PIN système	61
mise en service	9
portée	6
raccorder à autocommutateur privé	63
raccorder et installer	6
raccorder l'appareil	6
régler	10, 61
réinitialiser	62
Batterie	
affichage	8
batteries recommandées	67
charger	8
icône	8
insérer	7
Bip d'appel	54
Bip d'avertissement, voir Tonalités d'avertissement	
Bloc secteur	5
Busy on Busy	58

C

Caractères spéciaux	71
Caractéristiques techniques	67, 68
CCBS	18
CCNR	18
Centre SMS	
configurer	36
modifier le numéro	36
CF	59
Classement dans le répertoire	72
Clavier	
verrouillage	16
CLI, CLIP	14
CLIR	18, 58

Combiné	
autonomie et temps de charge	67
changement de base	48
changement pour une meilleure	
réception	48
contact avec des liquides	65
désactiver le micro	15
éclairage de l'écran	53
écran de veille	52
inscrire	47, 48
inscrire à une autre base.	47
intensité de la réception	6
langue d'affichage	52
liste	16
marche/arrêt	16
mise en service	7
mode veille	17
modifier le nom	49
modifier le numéro	50
modifier le numéro interne.	50
Paging	48
rechercher	48
réglages	52
réinitialiser	56
retirer	48
tonalités d'avertissement	55
transférer la communication.	21, 49
utiliser la surveillance de pièce	50
utiliser plusieurs combinés	47
volume d'écoute	53
Commande à distance	45
Communication	
coûts	30
durée	29
externe	14
interne	48
mettre fin	14
transférer	49
unités	29
Communication interne	
signal d'appel.	49
Composer	
avec un numéro raccourci.	24
liste de présélection	24
répertoire	24
Conférence	21
Consommation électrique	68
Consulter la messagerie externe. . . .	61
Contenu de l'emballage	6
Correction d'erreurs de saisie	17
Customer Care	67
CW	22, 58
D	
Date	
régler	9
Date d'anniversaire, voir Anniversaire	
Déclenchement du répondeur.	44, 53
Décroché automatique	14, 53
Décrocher	
touche	1, 14
Dépannage	65
Dépannage (SMS).	38
Désactiver	
combiné	16
déroché automatique.	53
enregistrer un appel	44
présélection	29
présentation du numéro	18
répondeur	40
signal d'appel	58
surveillance de pièce	51
tonalités d'avertissement	55
verrouillage du clavier	16
Désactiver le micro du combiné.	15
Dièse	
touche	1, 16
Double appel	
interne/externe	20
Double appel (interne)	49
Durée de la communication	14
Durée / unités de communication	29
E	
EATONI (saisie intuitive)	72
Ecouter	
annonce (répondeur)	41
message (répondeur)	42
Ecouteur	
volume	53
Ecran	
éclairage.	53
écran de veille.	52
mode veille	9
modèle de couleur / contraste	52
réglages	52
touches	1, 16
Ecran de veille	52
Ecrire (SMS)	32

ECT	21, 63
activer/désactiver	60
Editer du texte	71
Effacer	
annonce du répondeur	41
caractère	17
message	43
MSN	57
touche	16
Enregistrement	
durée	45
qualité	45
Enregistrement d'une date	
anniversaire	25
Enregistrer	
enregistrer un appel	44
Enregistrer (préfixe)	63
Entrée	
enregistrer, modifier (présélection)	29
sélection dans le répertoire	23
sélectionner (menu)	70
Entretien du téléphone	65
Envoyer	
entrée du répertoire au combiné	24
Equipements médicaux	5
Erreurs de saisie (correction)	17
Espace de stockage	24
Etoile	
touche	1, 54
Exemple	
saisie de menu	70
saisie sur plusieurs lignes	70
F	
Fax (SMS)	34
Filtrage d'appel pendant	
l'enregistrement	44
Fonction éco	44
G	
Garantie Suisse	68
H	
Heure	
régler	9
Homologation	67

I

Icône

à l'arrivée de nouveaux messages	43
batterie	8
écran	16
nouveau message	42
nouveau SMS	34
répondeur	40
réveil	55
sonnerie	54
verrouillage du clavier	16
Inconnu	15
Indicatif de sortie	63
Inscrire (combiné)	47
Installer, base	6
Intensité de la réception	6
Interne	
communication	48
double appel	49
téléphoner	48

J

Journal des appels	27
Journal du répondeur	28

L

Langue de saisie (SMS)	32
Langue, affichage	52
Liquides	65
Liste	
appels manqués	27
combinés	16
journal des appels	27
liste de présélection	23
Liste de brouillons (SMS)	33
Liste de numéros	
opérateurs	23
Liste de présélection	
touche	1
Liste de réception (SMS)	34

M

Mains-libres	15
touche	1
Maîtrise des coûts de	
télécommunication	28
Marche/Arrêt	
touche	1
Meilleure base	48

Mélodie	
régler	54, 61
Mélodie d'attente	15, 62
Menu	
navigation par menu	17
niveau de menu précédent	17
ouvrir	16
présentation	12
saisie de menu	70
touche	16
Message	
icône de nouveau message	42
Messagerie externe	61
Messages	42
écoute	42
effacer	43
marquer comme « nouveau »	43
touche	1
Mettre fin, communication	14
Microphone	1
Mise en service	
base	9
combiné	7
Mode d'annonce (répondeur)	40, 41
Mode Ecouteur	15
Mode Rappel	56
Mode veille (écran)	9
Mode veille, retour	17
Modification du code PIN système	61
Modifier	
code PIN système	61
langue d'affichage	52
nom d'un combiné	49
numéro de destination	51
numéro interne d'un combiné	50
préfixes nationaux	60
sonnerie	53
volume d'écoute	53
Modifier le PIN	61
MSN	
affecter numéro	57
configurer	
effacer	57
entrer	10
MSN d'émission	11
MSN de réception	11
MSN d'émission	
attribuer	57
définir	18
régler	11
MSN de réception	
attribuer	57
régler	11
N	
Navigation	
touche	1, 16
Nom	
du combiné	49
Notification par SMS	36
Numéro	
affichage du numéro de l'appelant (CLIP)	14
attribuer (MSN)	57
copier dans le répertoire	25
copier depuis le texte du SMS	35
d'appel pour surveillance de pièce	51
désactiver l'affichage (CLIR)	58
enregistrer dans le répertoire	23
récupérer depuis le répertoire	25
saisie avec répertoire	25
Numéro abrégé	23
Numéro de destination (SMS)	37
Numéro de destination (surveillance de pièce)	51
Numéros RNIS, voir MSN	
O	
Opérateur (liste de numéros)	23
Opérateur réseau, présélection automatique	28
P	
Paging (radiomessagerie)	48
Portée	6
Préfixe	
avec autocommutateur privé	63
Préfixes nationaux	
modifier	60
Présélection	28
désactiver	29
liste	23
numéros	23, 28
Présélection automatique de l'opérateur réseau	28
Présentation du numéro	14
désactiver	18
désactiver en permanence	58
Prise kit piéton	8
Protéger le téléphone contre tout accès non autorisé	61

Q

Questions-réponses 65

R

Raccorder, base à autocommutateur
privé 63

Raccourci 12

Raccrocher

touche 1, 14

Rappel

accepter 19

activer 18

contrôler 19

effacer 19

mode 56

réglé pour MSN occupé 58

si occupé/ en cas de non réponse . . 18

Rappel (bis) 26

Rappel de date anniversaire 25

Rechercher, combiné 48

Refuser

appel 14

Réglages RNIS 56

Réglages système 61

Régler

éclairage de l'écran 53

écran de veille 52

Renvoi (appels) 59

Répertoire 23

copier numéro depuis le texte 25

enregistrer le numéro de

l'expéditeur (SMS) 35

enregistrer une date d'anniversaire . 25

enregistrer une entrée 23

envoyer une entrée/liste à un

combiné 24

gestion des entrées 24

ordre des entrées 72

ouvrir 16

utiliser pour la saisie du numéro . . 25

Répéteur 62

Répétition manuelle de la

numérotation 26

Répondeur 40

activer/désactiver 40

commande à distance 45

écouter les messages 42

effacer des messages 43

enregistrer une annonce/annonce

répondeur simple 40

passer à la fin 42

revenir au début 42

Retrait (combiné) 48

Réveil 55

S

Saisie intuitive 72

Saisie sur plusieurs lignes 70

Sensibilité (surveillance de pièce) . . 51

Séquence, voir SMS

Services Info (SMS) 37

Signal d'appel

accepter 22

activer/désactiver 58

communication interne 49

refuser 22

Signal d'avertissement, voir Tonalités

d'avertissement

SMS 31

accusé de réception 32

assistant d'inscription 31

auto-assistance lors de messages

d'erreur 38

contrôler le MSN de réception 36

dépannage 38

effacer 33

enregistrer numéro 35

envoi à des autocommutateurs

privés 38

envoyer 32

envoyer à une adresse e-mail 33

envoyer comme fax 34

langue de saisie 32

lire 33

liste de brouillons 33

notification par SMS 36

numéro de notification 36

recevoir 34

rédiger 32

règles 31

répondre ou transférer 35

séquence 31

Services Info 37

transférer 35

type de notification 36

Son, voir Sonnerie

Sonnerie	
modifier	53
régler	16
régler la mélodie	54, 61
régler le volume	53, 61
Surveillance de pièce	50

T

Tableau des caractères, voir	
Caractères spéciaux	
Téléphoner	
accepter un appel	14
appel externe	14
communication avec plusieurs	
correspondants	20
interne	48
Témoin de charge	
affichage	1
Temps de charge du combiné	67
Terminer, voir Désactiver	
Tonalité d'occupation	
régler	58
Tonalités d'avertissement	55
Touche 1 (accès rapide)	1, 45
Touche Messages	
appeler des listes	26
Touche R	1
Touches	
accès rapide	1, 45
associer une entrée de répertoire	23
numéro raccourci	23, 24
touche Annuler	17
touche de navigation	1, 16
touche de présélection	1
touche décrocher	1, 14
touche Dièse	1, 16
touche Effacer	16
touche Etoile	1, 54
touche Mains-libres	1
touche Marche/Arrêt	1
touche Menu	16
touche Messages	1
touche R	1
touche Raccrocher	1, 14
touches écran	1, 16
Touches écran	16

V

Va-et-vient	20
Verrouillage	
activer / désactiver le verrouillage	
du clavier	16
VIP (entrée du répertoire)	24
Voix et données, adaptateur	10
Volume	
combiné	53
écouteur	53
haut-parleur	53
sonnerie	53, 61
Volume d'écoute	53